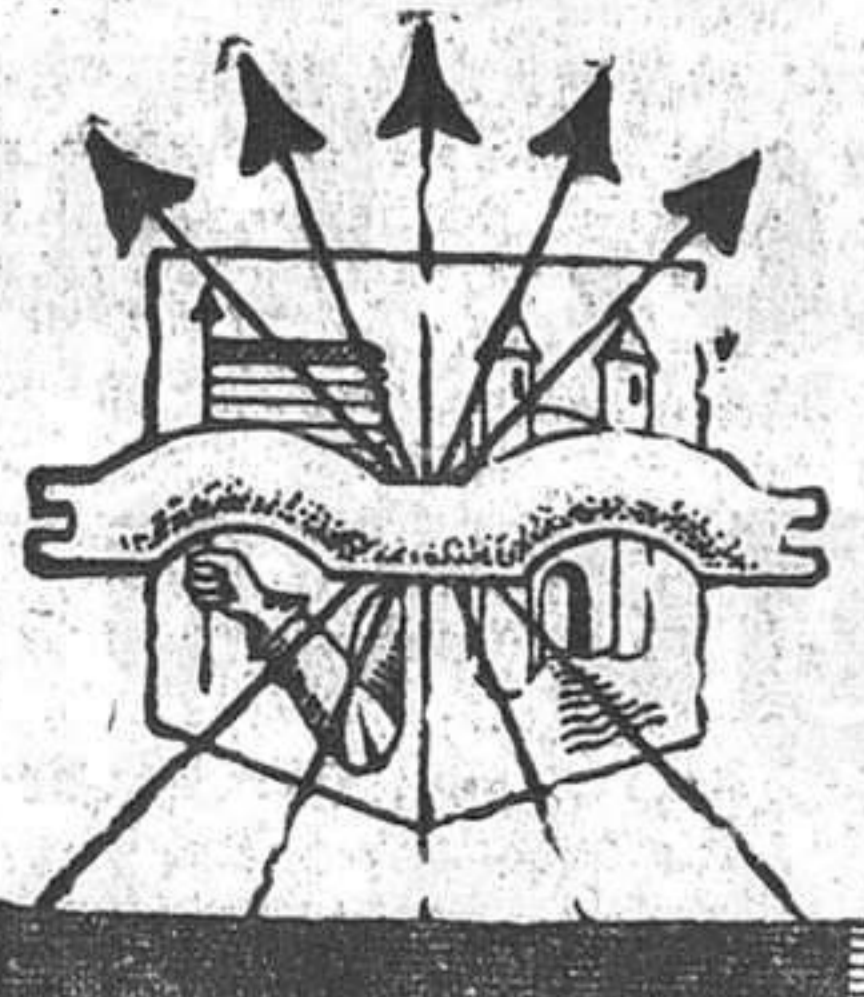


PICASSO ESCANDALIZA A KRUSCHEV

Estocolmo, 4.—En Moscú, el jefe del Gobierno soviético apareció jovial y bebió champagne francés en la exposición comercial francesa que se celebra en la capital rusa. Cuando se le mostró un cuadro de Picasso en el que se representa la abstracción de una mujer, Kruschchev se llevó las manos a la cabeza y dijo: "¿Qué es esto?"—Efe.



Imperio

Diario de L.L. y de los J.O.S.

Año XXVI — Número 7.853 — ZAMORA, martes 5 de septiembre de 1961 — Teléfono 1576 — Precio: 1,50 Ptas.

Regidora de las fiestas de Moros y Cristianos



Villena (Alicante).—La señorita Florentina Juan Gisbert, que ha sido elegida Regidora de las Fiestas de Moros y Cristianos que se celebrarán del 5 al 9 de septiembre.

Acuerdo de Kennedy y Macmillan enviado a Kruschchev

Rusia, Inglaterra y Estados Unidos no deben realizar pruebas nucleares en la atmósfera

El Ministro de Agricultura, en Orense FUE RECIBIDO POR LAS AUTORIDADES DE LA PROVINCIA REALIZO DIVERSAS VISITAS OFICIALES

Orense, 4.— El Ministro de Agricultura ha recorrido esta mañana diversas zonas de interés agrario. El señor Cánovas llegó a la capital acompañado de los directores generales de Ganadería y Agricultura, y fue recibido en la estación por los gobernadores civil y militar, Director General de Concentración Parcelaria, Alcalde, Presidente de la Diputación y Jefes de los servicios provinciales de su Departamento. El Ministro y acompañantes, autoridades y técnicos orensanos se dirigieron al Castillo de Monterrey, donde el Ministro escuchó las explicaciones que del mismo y la obra de restauración, así como de la acrópolis, le hacía el Gobernador. Desde lo alto de la torre el señor Cánovas contempló el paisaje que desde ella se domina, y el Director de Concentración Parcelaria le explicó el estado de las obras de Tonfores y Vilela, donde se ha concluido la concentración parcelaria en una gran extensión que se divide perfectamente desde Monterrey.

Después el Ministro y séquito se dirigieron a la finca "El Placer", inmediata a Verín, donde se realiza un ensayo de cultivo de ta-

baco en una superficie de tres hectáreas, que el Ministro recorrió e hizo elogios de la plantación y de la calidad del tabaco.

La esposa del Caudil, en La Coruña Asistió a un festival artístico-benéfico

La Coruña, 4.—La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, asistió hoy al festival artístico organizado por las Damas Catequistas con fines benéficos, celebrado en el Hotel Finisterre. Al hacer su entrada en el hotel, doña Carmen Polo de Franco fue saludada por la Junta de Damas Catequistas y el numerosísimo público que llenaba la sala del hotel la hizo objeto de un cariñoso recibimiento. En el festival actuaron destacados artistas y conjuntos locales y a su final se verificó un sorteo de varios regalos.

La ilustre dama, al abandonar la sala del hotel, fue despedida con muestras de cariño y respeto por parte de los asistentes.—Cifra.

Luego de un refresco, el señor Cánovas siguió viaje a Ginzó de Limia, donde fue cumplimentado por las autoridades locales, y se dirigió a la Laguna de Antela, recorriendo el colector, es decir, la parte del río Limia que está siendo canalizado para recibir las aguas de la laguna. El Ministro expuso el proyecto de encauzar siete kilómetros más de río para aumentar la superficie, que se convertirá en regadío en mil hectáreas más. Se calcula que la primera fase de las obras estará terminada el año próximo. A las dos de la tarde regresaron a Orense y recibió en el Gobierno Civil al Cabillo de la Cámara Sindical Agraria. Luego se dirigió al Centro de Selección de Ganado de Fuentesced, donde almorzó.—Cifra.

VISITA AL CENTRO DE SELECCIÓN DE GANADO BOVINO

Orense, 4.— El ministro de Agricultura, señor Cánovas, llegó esta tarde al Centro de Selección de Ganado Bovino de la raza rubia gallega de Fuentesced, visitando todas sus dependencias. En este centro admiró la exposición allí montada, compuesta de diez-

La lluvia radiactiva, un gravísimo peligro para la Humanidad

Moscú (opinión de los círculos diplomáticos) no aceptará la propuesta. Mientras, en Ginebra, la conferencia presenta un nuevo ultimátum a la U. R. S. S.

Hyannis Port (Massachusetts), 4.—Texto de la declaración de la Casa Blanca enviada al jefe del Gobierno soviético, Nikita S. Kruschchev, por el presidente norteamericano, Kennedy, y el primer ministro británico, Macmillan:

"El Presidente de los Estados Unidos y el Primer Ministro del Reino Unido proponen al presidente Kruschchev que sus tres Gobiernos acuerden, con inmediata efectividad, no realizar pruebas nucleares que tengan lugar en la atmósfera y produzcan lluvia radiactiva.

Sus fines: en esta propuesta, nos los de proteger a la Humanidad de los peligrosos riesgos de la contaminación atmosférica y contribuir a la reducción de las tensiones internacionales.

MOSCU NO HA REACCIONADO. Estocolmo, 4.—En Moscú todavía no se ha producido reacción (Pasa a tercera página.)

Los "neutralistas" hablan de paz y de guerra

Argelia, dispuesta a reanudar las negociaciones con Francia «PERO HEMOS DE LIBRARNOS DEL YUGO COLONIAL» (Ben Khedda)

Va a ser publicado un documento que contiene las principales resoluciones de la Conferencia

Triste, 4.—La conferencia de las llamadas "naciones no comprometidas" reanudó sus sesiones esta mañana a las 10.24 (hora española), e

El primer orador de la mañana fue el jefe del llamado Gobierno provisional argelino, Ben Yussef Ben Khedda, quien dijo que el Gobierno argelino está dispuesto a reanudar las nego-

ciaciones con el Gobierno francés, pero agregó que "nuestro pueblo nunca renunciará a la integridad de nuestro territorio y a su soberanía sobre el Sahara".

El jefe del Gobierno provisional argelino terminó su intervención con las siguientes palabras: "Cuando Argelia haya arrojado el yugo colonial seguirá manteniendo su política de no compromiso y desarrollará sus relaciones con todos los pueblos que la han ayudado en su lucha, incluyendo el pueblo francés, porque nuestra lucha contra la opresión extranjera hoy, como en nuestra lucha por levantar el país mañana, nuestro objetivo es la paz y la liberación del hombre".—Efe.

DORTICOS OFRECE CUBA PARA UNA NUEVA CONFERENCIA

Triste, 4.— El presidente de Cuba, Osvaldo Dorticos, ha ofrecido, de modo no oficial, La Ha-

bana como lugar para una nueva conferencia de naciones "no comprometidas", según se afirma en una fuente habitualmente digna de crédito.

Después de Ben Khedda hizo uso de la palabra el delegado yemení, príncipe Saif El Islam Al Hassan, quien se refirió a los peligros que representan el problema de Berlín y la carrera de armas nucleares.—Efe.

LLAMAMIENTO A KENNEDY Y KRUSCHEV

Belgrado, 4.—Los delegados de los veinticinco países asistentes a la conferencia neutralista que se viene celebrando en esta capital han celebrado esta tarde una reunión a puerta cerrada, en la que se cree se ha estudiado, como cuestión principal, hacer un llamamiento al presidente Kennedy y al primer ministro soviético, Nikita Kruschchev, para que celebren negociaciones en pro de la paz mundial. Anteriormente, una Comisión de la conferencia había redactado un borrador en el que se pide a ambos dirigentes que se reúnan lo antes posible y que eviten llevar a cabo medidas militares que puedan incrementar la actual tensión mundial.

En círculos allegados a la conferencia se estima posible que el primer ministro hindú, Nehru, y el presidente de Ghana, Nkrumah, marchen a Moscú para llevar a

(Pasa a la página tercera)

FINALIZA LA CRISIS BRASILEÑA

Las Fuerzas Armadas brasileñas garantizarán la toma de posesión de Joao Goulart

Hoy ocupará la Presidencia del país

Río de Janeiro, 4.—La crisis de Brasil parece cercana a su final, hoy, cuando se reciben en esta ciudad las informaciones de la decisión de los ministros de las Fuerzas Armadas de "garantizar" la toma de posesión de Joao Goulart, como presidente, el martes.

No obstante, la situación militar y política no aparece clara, dado que la Armada ha hecho público un anuncio diciendo que fuerzas pro Goulart habían "invadido" el Estado vecino de Santa Catalina y habían llegado al centro minero carbonífero de Araragua. El anun-

cio agrega que no se había producido lucha porque la Armada había ordenado a sus hombres de Infantería de Marina que se retiraran desde Laguna a Florianópolis, para evitar el choque armado con los "incursores". Empero los infantes de Marina han recibido órdenes de "repeler la agresión si son atacados".

Otros informes señalan que fuerzas pro Goulart en el Estado de Paraná se están concentrando a lo largo de la frontera estatal con São Paulo, donde las fuerzas contrarias también se están concentrando.

Dos hermanas de Kennedy con la esposa de Tito



Dos hermanas del presidente Kennedy han sido recibidas por la esposa de Tito, presidente de Yugoslavia. La señora Sargent Shriver, cuyo marido es director de "Combatientes de la paz americanos", y la señora Stephen Smith, casada con un funcionario del Departamento de Estado, han pasado la mayor parte del día visitando la ciudad.

Kenyatta, líder del Mau-Mau, en libertad "Continuaré luchando por la independencia de Kenia", dijo ante 25.000 incondicionales

Mombasa, 4.—Veinticinco mil personas han aplaudido frenéticamente al dirigente nacionalista de Kenia, Jomo Kenyatta, cuando ha terminado de pronunciar su primer discurso en Mombasa, después de nueve años pasados en la cárcel y en libertad restringida más tarde, por haber dirigido el movimiento terrorista del "Mau-Mau".

En su discurso, Kenyatta dijo que la cárcel no le ha hecho

cambiar y que continúa siendo el hombre que lucha sin cesar por la independencia de Kenia. Añadió que no siente amargura alguna por los años pasados en prisión.

Dijo a la multitud que "no descansará" hasta que Kenia haya obtenido la independencia. "Ha terminado la época en la que los extranjeros eran nuestros amos", dijo.—Efe.

Rusia ha hecho estallar otro ingenio nuclear en la atmósfera

Washington, 4.—La Unión Soviética ha hecho estallar esta mañana otro ingenio nuclear en la atmósfera en el Asia Central rusa, según ha anunciado la Comisión de Energía Atómica norteamericana.

"El campo de acción del artefacto nuclear es de regular alcance y la detonación ocurrió en la atmósfera", conforme ha manifestado el doctor Glenn T. Seaborg, presidente de la Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos, en una declaración oficial.

Seaborg añadió que la explosión había tenido lugar en el área de Semipalatinsk.—Efe.

Inauguraciones en Rábano de Aliste, Castro de Alcañices, Mámoles, Cozcurrita y Muga de Sayago

Las obras puestas en servicio han importado 1.136.300 pesetas

El Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil presidió los actos inaugurales



EL PUENTE INAUGURADO EN RABANO DE ALISTE.—(Foto Trabanca)

Nuevamente se ha puesto en marcha el plan de inauguraciones de la Jefatura Provincial del Movimiento. Los pueblos visitados por el jefe provincial y gobernador civil, don Víctor Hellín Sol, en esta etapa que ahora se inicia, son Rábano de Aliste, donde se inauguró un puente; Castro de Alcañices, que estrenaba una escuela con su vivienda para el maestro; Mámoles y Cozcurrita, pueblos sayagueses que han recibido la gran mejora del alumbrado eléctrico y con ello la ocasión de ver en sus calles, por primera vez en la historia, a una autoridad del rango de gobernador civil y Muga de Sayago, donde fue bendecido el centro telefónico.

El presupuesto de todas estas obras se eleva a la cantidad de 1.136.300 pesetas.

El sábado fueron visitados por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Víctor Hellín Sol, los pueblos de Rábano de Aliste y Castro de Alcañices, siendo acompañado por el presidente de la Diputación, don Arturo Almazán Casaseca; inspector provincial del Movimiento, don Luis Prada Canillas, e inspector de Primera Enseñanza, don Manuel Fernández. Al pasar por Alcañices se unió a la caravana inaugural el alcalde de la villa y conserje provincial, don Darío Calvo.

Rábano de Aliste

A las seis de la tarde llegó a este bello pueblecito alistan la primera autoridad provincial, siendo cumplimentado por el alcalde y jefe local, don Blas García Fernández; secretario, don Narciso Alonso; jefe de la Hermandad, don Felisísimo Ramajo; alcalde de Sejas, don Santiago García; comandante del puesto de la Guardia Civil, don Hilario López; médico, don Carlos Ramos; maestra, doña Antonia Fidalgo; juez, don Gerardo Galán, y reverendo don Ramón Rodríguez, así como por todo el vecindario, que aclamó insistentemente al señor Hellín Sol.

Seguidamente, autoridades y acompañantes se dirigieron al lugar donde fue construido el nuevo puente que une dos barrios del pueblo sobre un riachuelo, siendo bendecido por el reverendo cura párroco de Sejas, don Miguel Santiago. El puente, construido de hormigón, consta de tres arcos de luz, siendo su anchura de cinco metros. Su coste ha ascendido a 93.746 pesetas, de las cuales subvencionó la Diputación 53.000.

Terminado el acto religioso, habló a los reunidos el señor

Alcalde, para expresar la satisfacción de todo el pueblo por esta visita del Jefe Provincial, exponiendo después, en forma sucinta y clara, toda la labor realizada para conseguir llevar a buen término esta obra, en la que colaboraron todos los vecinos como una gran familia, así como las necesidades inmediatas que tiene esta villa, como son el teléfono, alcantarillado y caminos.

A continuación tomó la palabra el Presidente de la Diputación, que explicó la necesidad de estas obras públicas para el mayor nivel de los pueblos, que es el esfuerzo conjunto de toda la provincia. Terminó felicitando a los vecinos por este trabajo, en nombre de la Diputación.

Como final del acto dirigió unas breves palabras el Gobernador Civil, diciendo que era una satisfacción para él visitar este pueblo y que felicitaba a todos por el esfuerzo realizado, que demostraba tener altura de miras. Habló después de la necesidad de seguir por este camino de mejora, porque es vivir y convivir la realidad de la paz que disfrutamos. Camino de unión, de buena voluntad, para que todos los adelantos lleguen a la más apartada aldea.

Castro de Alcañices

Hacia las ocho de la tarde el señor Hellín Sol llegó al pueblo de Castro, en cuyas afueras era esperado por el alcalde y jefe local de Fonfría, don Tirso Román Román, que era acompañado por el alcalde pedáneo, don Manuel Luis Santiago; secretario, don Luis Fontanillo; jefe de la Hermandad, don Antonio Alonso; juez de Paz, don José Vaquero; médico, don Emilio Rodríguez; comandante del puesto de la Guardia Civil, don Antonio Ferrero; farmacéutico, don Agustín Mezquita; maestra, doña Sara Izquierdo; practicante de Ibero, don Domingo Lorenzo, y el vecindario en pleno.

Inmediatamente tuvo lugar el acto de bendición e inauguración del edificio de la escuela y vivienda para maestro, que fue realizado por el reverendo cura párroco, don Laureano Rivera González. La edificación es de estilo rural moderno; está magníficamente construido, formando dos amplias naves, siendo su presupuesto de 348.029 pesetas, de las cuales aportó el Ayuntamiento 69.000.

Seguidamente, y desde el mismo atrio de la nueva escuela, tuvo lugar un señorial acto público, en el que habló en primer

lugar el Alcalde pedáneo, para dar a conocer las necesidades del pueblo y sus múltiples problemas, así como la satisfacción por la obra conseguida.

Tomó seguidamente la palabra el Inspector de Primera En-



BENDICION DEL TRANSFORMADOR EN COZCURRITA.—(Foto Trabanca)

señanza, que exhortó a todos a cuidar de la escuela, que es la base de la cultura y el porvenir de los pueblos, siendo su bien y su futuro.

Cerró el acto la autorizada palabra del Jefe Provincial, prometiendo que haría lo posible para atender las demandas del Alcalde. Sabía de las necesidades de esta apartada localidad, pero que debían de seguir unidos como hasta aquí, porque era la única forma de llegar a alcanzar todas las metas. No debemos estar nunca satisfechos y sí aspirar a más. Concluyó diciendo que esto es factible gracias a la paz que disfrutamos. Con la unidad se consiguió esta paz y con esta misma unidad hay que conservarla.

Mámoles

Poco después de las nueve y media de la mañana del domingo, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Víctor Hellín Sol, al que acompañaban el jefe provincial, don Anastasio José Díaz Villar; el jefe del Centro de Teléfonos de Zamora, don Baldomero Fernández, y el delegado provincial de Juventudes, don Pío Vicente Hernández Martín, llegaba a este pueblecito sayagués en la frontera hispanoportuguesa.

Nuestra primera autoridad fue cumplimentada a su llegada por el alcalde presidente del Ayuntamiento de Fariza, don José Diego Pérez; el alcalde pedáneo de Mámoles, don Tomás Mateos Villar; el jefe local del Movi-

miento de Fariza, don Valentín Pordomingo de la Iglesia; el presidente de la Hermandad, don Moisés Ferrero Santos; el secretario del Ayuntamiento, don Isidro Fadón Iglesias; el capitán de la Guardia Civil de Fronteras de Bermillo de Sayago, don Armando Vicente; el comandante del puesto de Mámoles, don Angel Vaquero de San Victor; el sacerdote, don Pedro Villar Vidal; el médico, don Tobías Sánchez García; el veterinario, don Manuel Fontanillo, y otras autoridades locales.

En una pradera de las inmediaciones del pueblo aguardaba al señor Gobernador Civil todo el vecindario y la minúscula orquesta que amenizaría la marcha de las autoridades y vecinos hacia el transformador que iba a ser bendecido.

Ofició en esta ceremonia el sacerdote, y acto seguido, congregados los vecinos ante el edificio escolar, el sacerdote, en nombre del Alcalde pedáneo, leyó una cuartilla con un expresivo saludo de bienvenida al se-



BENDICION DEL TRANSFORMADOR EN COZCURRITA.—(Foto Trabanca)

ñor Gobernador Civil y una sencilla y vivían como en familia.

Finalmente, el señor Hellín Sol subrayó que nada tenían que agradecer, puesto que iba con mucho gusto a los pueblos, ya que una de sus obligaciones fundamentales era conocerlos y enterarse de sus problemas. Puso de relieve la preocupación del Movimiento por todos los pueblos y aldeas de España, y terminó alabando la unidad que reinaba en Cozcurrita y alentándoles a proseguir laborando por el progreso del pueblo.

Le contestó el señor Hellín Sol con una sencilla alocución. Dijo que recogía las palabras de gratitud para trasladarlas a su antecesor y colaboradores que trabajaron y gestionaron la electrificación del pueblo. Señaló que consideraba un deber del cargo que se le había confiado visitar los pueblos zamoranos, incluso los más modestos y apartados de las vías de comunicaciones, y enterarse de sus problemas, necesidades y aspiraciones. Afirmó que recogía la relación de necesidades que le había sido expuesta y que procuraría hacer cuanto estuviera en sus manos para satisfacerlas, siempre que los propios vecinos de Mámoles se hicieran merecedores de esta ayuda con su colaboración unida, fervorosa y entusiasta.

La alocución del Jefe Provincial fue subrayada por los aplausos del público.

A continuación, el señor Hellín Sol sostuvo un amplio cambio de impresiones con las autoridades y el vecindario sobre los problemas que le fueron expuestos y, más tarde, visitó las fuentes del pueblo que necesitan cerramiento.

La electrificación de Mámoles ha costado 373.786 pesetas, de las que aportó el Estado, a través de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos 272.446,70 pesetas y el resto el Municipio, parte en metálico y parte en prestación personal.

Cozcurrita

Las autoridades provinciales se trasladaron, a continuación,



LAS AUTORIDADES JUNTO AL TRANSFORMADOR BENDECIDO EN MAMOLES.—(Foto Trabanca)

a Cozcurrita, pueblecito cercano, en el que también se inauguraba oficialmente el alumbrado eléctrico, cuyo costo ascendió a 350.539 pesetas, aportadas 293.962 por el Estado y el resto por el Municipio.

El sacerdote, don Cesáreo Carabajo, ofició en la bendición del transformador, y a continuación se celebró el acto público en el que el alcalde, don José Diego Pérez, pronunció unas palabras de saludo y bienvenida y enunció las necesidades del pueblo, que son la canalización del agua potable desde las eras y la reparación de la Casa Ayuntamiento.

El sacerdote, en nombre del vecindario, agradeció la visita del señor Gobernador Civil, el primer Gobernador Civil que llegaba a Cozcurrita, y añadió que en este pueblo las gentes eran

Muga de Sayago

El domingo tuvo la Muga el honor de recibir y albergar, aunque sólo por unos pero intensos momentos, al excelentísimo señor Gobernador Civil en sus callejuelas de pueblo sayagués; pero que con tal motivo pareció renacer en ellas un vivo fuego de alegría.

El pueblo entero, después de oír la santa misa, salió del templo y se dirigió en masa hacia la polvorienta carretera para recibir a tan ilustre huésped.

Fue un recibimiento humilde, pero sincero; una bienvenida sin protocolo, pero que no por ello dejó de estar impregnada de viva y ardiente emoción.

Nuestra primera autoridad fue saludada por el alcalde y jefe local, don Simón Pinto; el jefe de la Hermandad, don Gaspar Fontanillo; el juez, don Custodio Marino; el sacerdote, don José Gutiérrez; el secretario del Ayuntamiento, don Eustaquio Genido; médico, don Isaac Eleno; veterinario, don Francisco Oiz; maestros, don Ramón Tejado, don Gaspar Fontanillo, doña Elvira Blanco y doña Isidora Marino. Asimismo, se encontraba en Muga el alcalde de Bermillo de Sayago, don Manuel Blanco Gejo.

El Gobernador, acompañado de las autoridades y del pueblo, visitó nuestra iglesia, austera y pobre, pero en la que siempre se respira devoción y hay un no sé qué de grandeza, sobre todo los domingos, en que el pueblo reza, canta y pide unido.

Luego se dirigió a la Central Telefónica, donde el párroco bendijo las instalaciones y el señor Gobernador las inauguró. De aquí pasó al Ayuntamiento, desde cuyos balcones dirigió al pueblo una breve alocución, que fue calorosamente aplaudida. Habló de lo mucho que después de nuestro glorioso Movimiento Nacional se había hecho; pero habló, sobre todo, de lo que quedaba por hacer, que en este pueblo de Muga es mucho.

Dijo también que estaba dispuesto a ayudarnos a resolver los acuciantes problemas con que tropieza y plantea, hoy más que nunca, la agricultura y la ganadería; problemas que necesitan una solución rápida y eficaz.

Me detengo a juzgar un poco de cerca estos problemas, como

sayagués y vecino de este puebleto.

Los sayagueses, digámoslo con sinceridad, somos poco emprendedores y un poco desconfiados; no nos encontramos muy dispuestos a cambiar, quizá por aquello del refrán: "Obras son amores" y no buenas razones." Muchos están cansados de promesas anteriores seguidas de fracasos y miran con recelo todo lo que sea progreso y reforma, pues siempre que se habla de reforma contestan y hablan de sabor amargo que ha dejado la reciente y fracasada Cooperativa, que, por desgracia, no se ha intentado reabrir.

Se trata de empezar con paso lento, pero firme; se trata de hacer pequeñas cosas que abran camino. Pero se trata, ante todo, de hacer "algo". Hay que abrir los ojos a la realidad y enfrentarse a los problemas con valentía, no permaneciendo dormidos o, lo que es lo mismo, con los ojos cerrados.

El Gobernador está dispuesto a ayudarnos, pero todo no lo puede hacer él, y no se hará nunca nada si nosotros no cooperamos y contribuimos con nuestro esfuerzo y buena voluntad.

Esperamos que la próxima visita que nuestro Gobernador nos prometió, para que le habiésemos y contásemos cuáles eran nuestros problemas, dé frutos abundantes que contribuyan al progreso y enriquecimiento económico de Muga e indirectamente de la provincia y de España.

El Gobernador fue cumplimentado y obsequiado con un vino español, pasando luego al salón donde la Escolanía de Muga, dirigida por don José Luis Gutiérrez, nos deleitó a todos con sus magníficos cantos, bailes típicos y rondallas. El Gobernador, visiblemente emocionado, dio la enhorabuena a nuestro querido don José y a los pequeños actores, que sin ningún género de duda son chicos que prometen y de los que cabe esperar mucho por su buena formación.

Se le tributó luego una clamorosa despedida, mezclándose los vítores con las notas melodiosas de la banda de música.

Vitores que salieron de nuestra boca con el ardor y el entusiasmo que sienten los sayagueses por aquellos que de verdad los aman.

C. D. M.



LAS ESCUELAS INAUGURADAS EN CASTRO DE ALCANICES.—(Foto Trabanca)

Sucesos en la provincia

Las tormentas

Herido por una chispa, en Puebla de Sanabria

En Puebla de Sanabria descargó el pasado sábado una gran tormenta. En una de las casas próximas a la estación del ferrocarril cayó una chispa en el momento de abrir una de las puertas el dueño de la misma, don José Vaquero Domínguez, hiriéndole al cruzarle las piernas y dejándole inmóvil. Auxiliado por el médico de la localidad, éste le apreció heridas de alguna importancia, sin que por fortuna sean graves.

Muerto por un rayo, en Polio de Aliste

También en Polio de Aliste se produjo una violenta tormenta, acompañada de gran aparato eléctrico. Los vecinos del lugar, Jesús García Fernández y Manuel García Domínguez, para resguardarse de la lluvia, se cobijaron junto a una pared de una casa situada a unos quinientos metros del pueblo, cayendo poco después una chispa que mató en el acto a Jesús García, que ha dejado viuda y cuatro hijos.

¡ATENCIÓN A "7 FECHAS"

SI NO CONOCE el semanario, SI NO LO CONOCE AUN. Vea el número que sale HOY, martes, 5 de septiembre.

Cinco, cuatro, tres, dos, uno... HOY

"7 FECHAS"

El más barato de los semanarios.

El de más tirada. LANZARA SU COHETE ESPACIAL bajo el lema de "MAS Y MEJOR".

Cómpreselo y lo verá.

El mismo "7 FECHAS", poseedor de tantos récords.

Pero otro "7 FECHAS" también.

Salte HOY, martes, y al mismo precio, por supuesto.

Usted lo verá y no lo creerá.

CRONISTAS de Imperio en el MUNDO

Fidel Castro ofrece a Brasil recursos financieros, para compensar las dificultades creadas por los colonialistas

Los ministros militares, con el fin de garantizar la llegada de Goulart, controlan el aeropuerto de Brasilia

RIO DE JANEIRO

(Por cable. Especial para PYRESA). El mariscal Deys, el almirante Heck y el brigadier Moss comunicaron al presidente provisional, Mazzilli, la decisión oficial de acatar la determinación del Congreso Nacional que instituyó el régimen parlamentario en Brasil. El comunicado, además, da a entender que por parte de las fuerzas armadas no existe dificultad para la investidura de Goulart en la Presidencia de la República.

La decisión de los jefes militares se tomó el domingo, en la residencia oficial del Ministro de la Guerra, con la participación de ministros, el jefe del Estado Mayor, el Comandante del Primer Ejército y otras altas jerarquías militares.

Seguidamente, los Gabinetes civil y militar de la Presidencia de la República comunicaron a la nación brasileña que el presidente Mazzilli, después de la promulgación de la reforma que instituye el parlamentarismo, realizará los actos de rutina indispensables para la vida del país en espera de la transmisión del poder al nuevo Gobierno.

Por su parte, los dirigentes políticos se comprometieron con los jefes militares a dar prestigio a las fuerzas armadas, independientemente del nombramiento de Primer Ministro, y acordándose defender la acción de los jefes militares durante el episodio político-militar producido como consecuencia de la renuncia de Janio Quadros.

Goulart llegará a Brasilia hoy, martes, e iniciará los contactos políticos para la designación de primer ministro y la forma del Gobierno. Esta decisión se tomó en la reunión celebrada en la capital entre los dirigentes y el Presidente, después de las conversaciones de Porto Alegre. Los ministros militares, con el fin de garantizar la llegada de Goulart, controlan el aeropuerto de Brasilia.

Noticias procedentes de Brasilia informan que los dirigentes políticos elaboraron una lista de seis candidatos para el cargo de primer ministro. Son estos: Kubitschek y Moura Andrade, del PSD; Milton Campos y Juraci Magalhães, de la UDN; Santiago Dantas y Argemiro Figueiredo, del PTB; a última hora surgió otro nombre, el de Amaral Peixoto, presidente del PSD. Se dice asimismo que Alfonso Ariños sería ministro del Exterior del nuevo Gobierno, lo que respondería a la exigencia impuesta a Goulart de observar una política de fines pacifistas.

Tropas de "la Brigada gaucho" (pro Goulart) y un regimiento de Infantería invadieron el territorio de Santa Catalina, por orden del gobernador Brizola. Esas tropas disponen de tanques y de carros blindados. El Ministerio de Marina, con objeto de evitar la guerra civil, recomendó a la Infantería de Marina e integrantes del dispositivo de defensa que no respondiesen al ataque, pero que contratasen si eran atacados. El desplazamiento de tropas del Ejército, de la Marina y de la Aviación hacia el Sur constituye una medida de precaución dentro de los planes de seguridad militar. No existe orden de combate para que entre en acción la Infantería de Marina. Solamente se han registrado escaramuzas, pero en realidad hasta el momento no ha habido choques armados. Los contra-

Un manifiesto de Pilar Primo de Rivera

En él se exhorta a todas las afiliadas a la Sección Femenina a velar por los animales y las plantas

Madrid, 4.—La Sección Femenina ha recibido estos días en todos los lugares de España un manifiesto de su delegada nacional, Pilar Primo de Rivera, en el que se exhorta a todas las afiliadas para que velen por la protección de los animales y plantas en sus lugares provincianos.

El manifiesto es la correspondencia con que Pilar Primo de Rivera ha querido agradecer el nombramiento de presidenta de honor de la Sociedad Protectora de Animales y Plantas, que le ha sido otorgado en memoria de su padre, el general Primo de Rivera, autor de las primeras leyes reales sobre protección de animales y plantas, así como del decreto que declaró a dicha Sociedad.—Cifra.

Continúan los ataques de musulmanes contra agentes de la Policía en Francia

Se han dictado nuevas medidas para combatir a los atacantes

París, 4.—La Policía anuncia nuevas medidas para combatir la reciente ola de ataques de musulmanes y nacionalistas armados contra los agentes de la Policía en Francia.

En el futuro, cuando se registre algún incidente y se compruebe la identidad de los sospechosos, los musulmanes que no puedan demostrar dónde trabajan y tener una residencia fija o que no puedan justificar cómo tienen una gran suma de dinero en su poder, serán repatriados a sus ciudades de origen en Argelia, donde permanecerán en sus casas bajo vigilancia.

Con esto, la Policía confía en descubrir a los recaudadores de orden del F. L. N., que reúnen

Franco, cruzado de la lucha contra el comunismo

Según el comentarista social de "The Evening Standard"

Londres, 4.—El comentarista social John Mayhew escribe desde el sur de Francia en "The Evening Standard", que le asombra comprobar que proporciones heroicas va tomando Franco entre ciertas gentes de aquí, en especial entre los americanos. La crisis de Berlín le ha convertido en un cruzado en la lucha contra el comunismo.—Efe.

torpederos continúan vigilando las costas de Santa Catalina para intervenir inmediatamente en el caso de que las fuerzas del gobernador Brizola continúen avanzando. El Ministerio de Marina, solidario con el de la Guerra y el del Aire y el Estado Mayor, con la determinación del Presidente, ante la gravedad de la situación creada por la invasión de Santa Catalina, ordenó a las fuerzas armadas que respondiesen a la agresión en caso de que fuesen atacadas.

Por su lado, el Ministro de Justicia se puso en comunicación con el Gobernador rebelde, ordenándole que se abstenga de cualquier intervención armada. La decisión de Brizola se basaría en la decepción que le ha producido la resolución del Congreso manifestándose contrario a la reforma que implanta el régimen parlamentario, impuesto a la nación, y afirmando su propósito de dirigirse al Congreso para no aceptar tal imposición.

Tropas del II y del III Ejército se situaron frente a frente en la zona fronteriza de San Pablo y Paraná. Desde el sábado existe un gran movimiento de fuerzas en aquella zona con la finalidad de impedir el avance de las tropas del Sur. Varias columnas motorizadas de tropas del I y del II Ejército se dirigen hacia la frontera. Las fuerzas del I Ejército que proceden de Río y compuestas por unidades de Infantería, Artillería, Ingenieros y tanques, suman diez mil hombres.

Fidel Castro ofreció recursos financieros con objeto de compensar las dificultades creadas

por los imperialistas del Banco del Brasil que retrajeron la totalidad de sus fondos en poder de aquel Banco del Estado sudista.

En una declaración hecha por radio y televisión, el gobernador Lacerda ha afirmado: "La crisis ahora declarada me impide el derecho a la renuncia. Este es mi lugar y aquí permaneceré, cualquiera que sea el sacrificio que me exijan. Ahora más que nunca, en esta hora de incertidumbre, declaro a los brasileños que continuaré fiel a la Patria y estaré al frente del Gobierno para el que fue elegido."

MANUEL SUAREZ GONZALEZ

SUCESOS

Nueve personas muertas y once desaparecidas al naufragar un barco en Colombia

LIGEROS TEMBLORES DE TIERRA EN NAVARRA Y SORIA

Bogotá, 4.—La Policía marítima anuncia que han muerto nueve personas, otras once han desaparecido y ocho se encuentran heridas a consecuencia del hundimiento ocurrido ayer del vapor "El Vencedor". El barco naufragó mientras realizaba la travesía desde la playa de la Bocana al puerto de Buenaventura, en la que solamente se invierte media hora.

Tudela (Navarra), 4.—Un ligero temblor de tierra, de unos tres segundos de duración, se registró hacia las 1.40 de la madrugada y fue observado por numerosos vecinos, especialmente en los barrios más altos.

El fenómeno, que aquí fue de escasa intensidad, sembró la alarma en varios pueblos, los vecindarios de algunos de los cuales se lanzaron a la calle. Noticias de Agreda dan cuenta de que el temblor de tierra se sintió en tres ocasiones: a las 12.30 de la noche, a las 1.40 de la madrugada el de mayor intensidad y duración; y cuando la gente había vuelto a sus hogares de nuevo, ya a las 3.15 de la madrugada.

Muchos pueblos de esta zona observaron el fenómeno. Agreda, hasta el momento, parece ser donde más se ha dejado sentir. Por fortuna no han ocurrido desgracias personales.—Cifra.

Soria, 4.—Seis temblores de tierra, uno de ellos de cinco segundos de duración, se registraron en la villa de Agreda y otros pueblos de la comarca del Moncayo. El vecindario de los pueblos afectados, doce en total, abandonó sus domicilios hasta que cesó el fenómeno. En el pueblo de Vozmediano un manantial cesó de aflorar agua al producirse el movimiento sísmico y volvió a surgir, aunque en menor cantidad, cinco horas después.—Cifra.

Rusia, Inglaterra y E. U. no deben realizar pruebas nucleares en la atmósfera

(Viene de primera página.) ción, pero en los círculos diplomáticos de la capital soviética se cree poco probable que Kruschev, que al parecer está realizando un cuidadoso estudio de la nota, acepte ésta.—Efe.

COMENZO LA CONFERENCIA TRIPARTITA

Ginebra, 4.—La 339 sesión plenaria de la conferencia tripartita para prohibir pruebas nucleares ha comenzado a las catorce horas, bajo la presidencia de Charles C. Stelle, delegado norteamericano.—Efe.

ACUSACION A LA UNION SOVIETICA

Ginebra, 4.—Los Estados Unidos han acusado a la Unión Soviética de negociar con mala fe en la cuestión de la prohibición de las pruebas nucleares y de traicionar "las esperanzas de la humanidad".

En círculos allegados a la delegación norteamericana se dice que Charles C. Stelle, utilizando energéticas palabras, ha manifestado que la conducta de la Unión Soviética en la conferencia nuclear tripartita constituye un "tránsito de perfidia".

La acusación de Stelle ha seguido a la reanudación por parte

de Rusia de las pruebas de armas nucleares, hecho que parece haber hundido los treinta y cuatro meses de negociaciones entre este país y Occidente para conseguir la prohibición de las pruebas.

Stelle afirmó que la Unión Soviética, además de haber acudido a Ginebra con otros motivos, había tergiversado la postura soviética y se había negado a estudiar las concesiones ofrecidas por Occidente con objeto de llegar a un acuerdo.—Efe.

PLAN DE LARGO ALCANCE

Nueva York, 4.—El presidente Kennedy presentará probablemente ante las Naciones Unidas un amplio plan de paz de largo alcance en los primeros días de la próxima sesión de la Asamblea General, que dará comienzo a mediados del actual mes de septiembre. Aunque no existe anuncio oficial sobre esta decisión, en círculos políticos de Washington se insiste en que Kennedy presentará personalmente este plan en la Asamblea de la ONU.

Mientras tanto, representantes de Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y Alemania occidental han vuelto a reunirse hoy en Washington como vienen, haciendo-

Argelia, dispuesta a reanudar las relaciones con Francia

(Viene de primera página.) Kruschev personalmente el llamamiento de la conferencia, mientras los presidentes de Indonesia, Sukarno, y de la República Marí, Modibo Keita, realizan la misma gestión en Washington.

A la sesión de esta tarde ha asistido, por vez primera, la delegación argelina, cuyo presidente, el primer ministro Cyrille Adia, se espera que pronuncie un discurso en la reunión de mañana.

En esta misma sesión de hoy, los jefes de las delegaciones han estudiado también el documento de seis páginas que contiene las principales resoluciones de la conferencia y que será publicado mañana por la noche, al ser clausurada la reunión. En círculos allegados a la conferencia se dice que este documento incluye resoluciones sobre colonialismo y política racial (Argelia, Bizerta, Angola, África del Sur y Nueva Guinea occidental), desarme general y prohibición de pruebas nucleares; reforma de la estructura de la ONU, con mayor representación de los países no comprometidos en el Consejo de Seguridad; admisión de la China comunista en las Naciones Unidas, y coexistencia entre todos los países.—Efe.

de Rusia de las pruebas de armas nucleares, hecho que parece haber hundido los treinta y cuatro meses de negociaciones entre este país y Occidente para conseguir la prohibición de las pruebas.

Stelle afirmó que la Unión Soviética, además de haber acudido a Ginebra con otros motivos, había tergiversado la postura soviética y se había negado a estudiar las concesiones ofrecidas por Occidente con objeto de llegar a un acuerdo.—Efe.

PLAN DE LARGO ALCANCE

Nueva York, 4.—El presidente Kennedy presentará probablemente ante las Naciones Unidas un amplio plan de paz de largo alcance en los primeros días de la próxima sesión de la Asamblea General, que dará comienzo a mediados del actual mes de septiembre. Aunque no existe anuncio oficial sobre esta decisión, en círculos políticos de Washington se insiste en que Kennedy presentará personalmente este plan en la Asamblea de la ONU.

Mientras tanto, representantes de Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y Alemania occidental han vuelto a reunirse hoy en Washington como vienen, haciendo-

BREVE HISTORIA DE LA CRISIS BRASILEÑA (2)

La sensacional dimisión del Presidente

Río de Janeiro, (Especial para PYRESA, por MANUEL SUAREZ GONZALEZ.)

Las sensacionales revelaciones del gobernador Lacerda, en la televisión, acusando al Ministro de Justicia de estar organizando una maniobra tendiente a ejecutar una reforma constitucional, promovida bajo un clima de presión militar, similar a la realizada por De Gaulle en Francia, cayeron como una bomba en todos los medios políticos y militares del país.

Tales acusaciones provocaron la inmediata carrera hacia Brasilia de todos los senadores y diputados que se encontraban en esta capital disfrutando de "descanso", reuniéndose en la Cámara de Diputados, en régimen de urgencia, con la finalidad de apreciar las denuncias y proponer medidas para la petición de responsabilidades. Esta reunión fue presidida por el diputado Ranieri Mazzilli, determinando, como primera medida, la convocatoria del Ministro de Justicia para que prestase, ante el Congreso, las declaraciones pertinentes al caso, dada la gravedad de las acusaciones.

Cuando todo hacía pensar que, aun a pesar de la gravedad de la crisis, se podría encontrar una solución de emergencia, entre Quadros y Lacerda para solucionarlas, las consecuencias fueron imprevistas y causaron sensación.

A las diez de la mañana del día 25 el señor Quadros renunció a la Presidencia de la República, saliendo seguidamente hacia San Pablo.

El documento conteniendo la renuncia, después de haber sido comunicado a los ministros militares, fue entregado al Congreso Nacional por el Ministro de Justicia.

El Presidente llegó al Palacio del Planalto, como de costumbre, a las 6.30 horas. Después de un rápido despacho con el jefe de la Casa Militar mantuvo una conversación telefónica con el jefe de la Casa Civil. Durante esos primeros contactos el Presidente anunció su decisión de renunciar al gobierno, informando que, después de la solemnidad del "Día del Soldado", redactaría los documentos indispensables.

Terminadas las conmemoraciones en el Ministerio de la Guerra, el Presidente regresó al Palacio, llamando inmediatamente a su despacho a los jefes de las Casas Civil y Militar, Secretario particular y Ministro de Justicia. A los cuatro declaró:

"Los llamé para decirles que renuncio a la Presidencia. Así no sé ejercerla. Ya que el fracaso no tuvo el coraje de la renuncia, es menester que el éxito lo tenga. No ejerceré la Presidencia con la autoridad disminuida ante el mundo, ni permaneceré en el Gobierno discutido en la confianza y en la dignidad indispensables al primer mandatario. No se trata de cualquier acusación. Se trata de la renuncia de quien,

como yo, asumí solemnes y graves deberes del mandato mayoritario. No nací Presidente de la República. Nací, sí, con mi conciencia, y a ésta sí que debo atender y respetar. Ella me dice que la mejor fórmula que tengo ahora para servir al pueblo y a la Patria es la renuncia."

Nuevamente, en el despacho del Presidente, y ante la presencia de estos cuatro auxiliares, el señor Quadros informó a los ministros militares de su Gobierno, mariscal Odillo De Nys (Guerra), almirante Sulyo Hecke (Marina) y brigadier Grum Moss (Aire), acerca de la decisión de su renuncia.

Los jefes militares le reiteraron el aprecio y el respeto de las fuerzas armadas, permitiendo los ministros interpretar la emoción de sus compañeros de armas en un llamamiento al Presidente que fue escuchado en silencio.

El presidente Quadros se limitó a agradecer la palabra de los presentes, anunciando que se dirigía a San Pablo, donde volvería a ejercer sus actividades de abogado y profesor.

Poco después, precisamente a las 10.25, el Presidente dejaba el Palacio del Planalto en compañía del jefe de la Casa Militar y de su Secretario,

Mensaje del gobernador acerca al pueblo carloca

Informado por el Ministro de Justicia de la renuncia del Presidente de la República, después de reunirse con sus auxiliares más directos, en el Palacio de la Guanabara, el cual se encuentra acordonado por la Policía, Lacerda entregó la siguiente nota oficial al pueblo de Río de Janeiro:

"Del Gobierno del Estado de la Guanabara al pueblo carloca: La renuncia del señor Presidente de la República es lamentable y no era deseada por nadie. El Brasil está por encima de todos nosotros. El régimen democrático será mantenido y garantizada la libertad,

Dentro del orden, hoy mismo asumí la Presidencia de la República, en la forma de la Constitución, el presidente de la Cámara de Diputados, diputado Ranieri Mazzilli. El pueblo y el Gobierno de los Estados de la Unión están unidos, más que nunca, en defensa de la paz y de la libertad. Eviten dar crédito a bulos y servir de instrumento a las agitaciones, que serán reprimidas dentro de la ley. El Gobernador permanece en su puesto, en la Guanabara, para sustentar, unido a los demás gobiernos, la legalidad democrática y la paz en los hogares y el futuro de nuestra Patria."

La sucesión legal

En el caso de que el vicepresidente, Joao Goulart, no asuma la Presidencia (cosa que se duda), el Presidente de la Cámara asumirá el mandato y serán convocadas nuevas elecciones dentro del plazo de sesenta días marcados por la ley.

Renuncias ministeriales

Solidarios con el presidente Quadros han presentado sus renuncias todos los ministros del Gobierno, excepto los titulares de las carteras militares, el de Justicia y el de Trabajo, que esperarán, seguramente, hasta la toma de posesión del señor Joao Goulart para garantizar el orden y la seguridad del país.

El presidente provisional, diputado Ranieri Mazzilli, determinó a los jefes de despacho de los Ministerios civiles a que asuman las respectivas Carteras.

También presentó su renuncia el alcalde de Brasilia, Paulo de Tarso.

En estos momentos lo que más preocupa a la opinión pública, y en especial a los medios políticos y militares, es el problema de la investidura del nuevo Presidente de la República. Precisamente, o cuando en cuenta lo delicado de la situación, las informaciones atinentes a este problema siempre están sujetas a modificaciones, pues mientras hoy se decide por la fórmula constitucional, cuarenta y ocho horas después la solución se inclina hacia el lado contrario, dependiendo todo ello de los estudios y conversaciones que se están llevando a cabo con miras a que la persona que deba asumir la supremacía magistratura de la nación merezca el apoyo y la confianza de las fuerzas vivas del país.

El Ministro de Agricultura, en Orense

(Viene de la página primera.) siete gráficos que recogen los frutos de la tarea desarrollada por el centro y proyectos de realización inmediata. El Ministro se interesó por todos los aspectos de la labor, deteniéndose especialmente en los establos, donde se realizó, sobre ejemplares vivos, una prueba de la mejora de la raza rubia.

A continuación el Ministro y acompañantes se dirigieron al Ayuntamiento de Pingin para visitar una explotación agrícola familiar protegida, que el propio Ministro inauguró en septiembre de 1959.

Más tarde el Ministro de Agricultura marchó a Carballino para visitar la piscifactoría allí construida, que tendrá capacidad para dos millones de huevos y en sus estanques de ejemplares productores podrán albergar varios millones de ejemplares productores. En este lugar fue cumplimentado el Ministro por el jefe nacional de Pesca Fluvial, don Maxi Millano Elgado, que le acompañó en la visita a las instalaciones. Finalmente el señor Cánovas se dirigió a Santiago de Compostela.—Cifra.

LLEGADA A LA CORUÑA

La Coruña, 4.—A las 22.30 horas llegó a esta capital el ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas. En el hotel donde se aloja fue cumplimentado por las autoridades corruñesas y alto personal de su Ministerio.

También llegaron hoy el secretario general técnico del Ministerio de la Gobernación, don Antonio Carro Martínez, y los directores generales de Montes, don Salvador Sánchez Herrera; de Ganadería, don Angel Campano, y de Agricultura, don Antonio Moscoso Morales.—Cifra.

de Rusia de las pruebas de armas nucleares, hecho que parece haber hundido los treinta y cuatro meses de negociaciones entre este país y Occidente para conseguir la prohibición de las pruebas.

Stelle afirmó que la Unión Soviética, además de haber acudido a Ginebra con otros motivos, había tergiversado la postura soviética y se había negado a estudiar las concesiones ofrecidas por Occidente con objeto de llegar a un acuerdo.—Efe.

PLAN DE LARGO ALCANCE

Nueva York, 4.—El presidente Kennedy presentará probablemente ante las Naciones Unidas un amplio plan de paz de largo alcance en los primeros días de la próxima sesión de la Asamblea General, que dará comienzo a mediados del actual mes de septiembre. Aunque no existe anuncio oficial sobre esta decisión, en círculos políticos de Washington se insiste en que Kennedy presentará personalmente este plan en la Asamblea de la ONU.

Mientras tanto, representantes de Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y Alemania occidental han vuelto a reunirse hoy en Washington como vienen, haciendo-

de Rusia de las pruebas de armas nucleares, hecho que parece haber hundido los treinta y cuatro meses de negociaciones entre este país y Occidente para conseguir la prohibición de las pruebas.

Stelle afirmó que la Unión Soviética, además de haber acudido a Ginebra con otros motivos, había tergiversado la postura soviética y se había negado a estudiar las concesiones ofrecidas por Occidente con objeto de llegar a un acuerdo.—Efe.

PLAN DE LARGO ALCANCE

Nueva York, 4.—El presidente Kennedy presentará probablemente ante las Naciones Unidas un amplio plan de paz de largo alcance en los primeros días de la próxima sesión de la Asamblea General, que dará comienzo a mediados del actual mes de septiembre. Aunque no existe anuncio oficial sobre esta decisión, en círculos políticos de Washington se insiste en que Kennedy presentará personalmente este plan en la Asamblea de la ONU.

Mientras tanto, representantes de Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y Alemania occidental han vuelto a reunirse hoy en Washington como vienen, haciendo-

de Rusia de las pruebas de armas nucleares, hecho que parece haber hundido los treinta y cuatro meses de negociaciones entre este país y Occidente para conseguir la prohibición de las pruebas.

Stelle afirmó que la Unión Soviética, además de haber acudido a Ginebra con otros motivos, había tergiversado la postura soviética y se había negado a estudiar las concesiones ofrecidas por Occidente con objeto de llegar a un acuerdo.—Efe.

PLAN DE LARGO ALCANCE

Nueva York, 4.—El presidente Kennedy presentará probablemente ante las Naciones Unidas un amplio plan de paz de largo alcance en los primeros días de la próxima sesión de la Asamblea General, que dará comienzo a mediados del actual mes de septiembre. Aunque no existe anuncio oficial sobre esta decisión, en círculos políticos de Washington se insiste en que Kennedy presentará personalmente este plan en la Asamblea de la ONU.

Mientras tanto, representantes de Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y Alemania occidental han vuelto a reunirse hoy en Washington como vienen, haciendo-

de Rusia de las pruebas de armas nucleares, hecho que parece haber hundido los treinta y cuatro meses de negociaciones entre este país y Occidente para conseguir la prohibición de las pruebas.

Stelle afirmó que la Unión Soviética, además de haber acudido a Ginebra con otros motivos, había tergiversado la postura soviética y se había negado a estudiar las concesiones ofrecidas por Occidente con objeto de llegar a un acuerdo.—Efe.

PLAN DE LARGO ALCANCE

Nueva York, 4.—El presidente Kennedy presentará probablemente ante las Naciones Unidas un amplio plan de paz de largo alcance en los primeros días de la próxima sesión de la Asamblea General, que dará comienzo a mediados del actual mes de septiembre. Aunque no existe anuncio oficial sobre esta decisión, en círculos políticos de Washington se insiste en que Kennedy presentará personalmente este plan en la Asamblea de la ONU.

Mientras tanto, representantes de Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y Alemania occidental han vuelto a reunirse hoy en Washington como vienen, haciendo-

de Rusia de las pruebas de armas nucleares, hecho que parece haber hundido los treinta y cuatro meses de negociaciones entre este país y Occidente para conseguir la prohibición de las pruebas.

Stelle afirmó que la Unión Soviética, además de haber acudido a Ginebra con otros motivos, había tergiversado la postura soviética y se había negado a estudiar las concesiones ofrecidas por Occidente con objeto de llegar a un acuerdo.—Efe.

PLAN DE LARGO ALCANCE

Nueva York, 4.—El presidente Kennedy presentará probablemente ante las Naciones Unidas un amplio plan de paz de largo alcance en los primeros días de la próxima sesión de la Asamblea General, que dará comienzo a mediados del actual mes de septiembre. Aunque no existe anuncio oficial sobre esta decisión, en círculos políticos de Washington se insiste en que Kennedy presentará personalmente este plan en la Asamblea de la ONU.

Mientras tanto, representantes de Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y Alemania occidental han vuelto a reunirse hoy en Washington como vienen, haciendo-

de Rusia de las pruebas de armas nucleares, hecho que parece haber hundido los treinta y cuatro meses de negociaciones entre este país y Occidente para conseguir la prohibición de las pruebas.

Stelle afirmó que la Unión Soviética, además de haber acudido a Ginebra con otros motivos, había tergiversado la postura soviética y se había negado a estudiar las concesiones ofrecidas por Occidente con objeto de llegar a un acuerdo.—Efe.

PLAN DE LARGO ALCANCE

Nueva York, 4.—El presidente Kennedy presentará probablemente ante las Naciones Unidas un amplio plan de paz de largo alcance en los primeros días de la próxima sesión de la Asamblea General, que dará comienzo a mediados del actual mes de septiembre. Aunque no existe anuncio oficial sobre esta decisión, en círculos políticos de Washington se insiste en que Kennedy presentará personalmente este plan en la Asamblea de la ONU.

Mientras tanto, representantes de Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y Alemania occidental han vuelto a reunirse hoy en Washington como vienen, haciendo-

de Rusia de las pruebas de armas nucleares, hecho que parece haber hundido los treinta y cuatro meses de negociaciones entre este país y Occidente para conseguir la prohibición de las pruebas.

Stelle afirmó que la Unión Soviética, además de haber acudido a Ginebra con otros motivos, había tergiversado la postura soviética y se había negado a estudiar las concesiones ofrecidas por Occidente con objeto de llegar a un acuerdo.—Efe.

PLAN DE LARGO ALCANCE

Nueva York, 4.—El presidente Kennedy presentará probablemente ante las Naciones Unidas un amplio plan de paz de largo alcance en los primeros días de la próxima sesión de la Asamblea General, que dará comienzo a mediados del actual mes de septiembre. Aunque no existe anuncio oficial sobre esta decisión, en círculos políticos de Washington se insiste en que Kennedy presentará personalmente este plan en la Asamblea de la ONU.

Mientras tanto, representantes de Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y Alemania occidental han vuelto a reunirse hoy en Washington como vienen, haciendo-

Informaciones de nuestra ciudad



ZAMORA AL DIA

Cosas que corregir

METIDOS de lleno en los preparativos de las grandes ferias septembrinas, apenas si nos podemos sustraer a su influencia. Los temas de la magna Exposición Provincial para el Campo, del gran Festival Hispano-Portugués de la Canción del Duero, de las pruebas deportivas, de la corrida de toros, con sus inevitables complicaciones, absorben casi por completo nuestra atención y apenas si nos permiten tratar otras cuestiones que las relacionadas con el acontecimiento de la Feria.

Y, sin embargo, existen asuntos de actualidad plena, de vigencia permanente, que reclaman la atención del periódico. Nos lo recuerda un querido amigo y asiduo colaborador de nuestras páginas en una carta sustanciosa que no tiene desperdicio. Como de pasada, nuestro estimado amigo y colaborador hace la siguiente enunciaci3n de temas merecedores de comentario:

1.—Esos vehículos que circulan por las calles a grandes velocidades sin orden ni concierto, con gran peligro para los pacientes transeúntes, que ni por las aceras pueden ir tranquilos y confiados, por estar abarrotadas de coches, carros, "motos", bicicletas y toda clase de artefactos.

2.—Ese Mercado de Abastos, donde la gente sufre la impetencia de esperar a que den las once de la mañana para poder comprar a los campesinos que tienen sus puestos en las afueras, so pena de pagar el doble por la mercancía, dentro del mismo.

3.—Ese enjambre de lecheros que pulula por esas calles de Dios y hacen enjuagues con la leche dentro de los portales, a espaldas del guardia encargado de vigilarlos, para cobrar por la leche adulterada nada menos que seis pesetas...

4.—Esos pescaderos que venden a precios altísimos el pescado oído en las cámaras y que al salir de ellas exhala un olor nauseabundo...

Y nuestro corresponsal termina con este párrafo: "Cuántas y cuántas cosas habría que tocar para que esto marchara... pero ésta no es misión mía y prefero encauzar mis trabajos por otros derroteros más higiénicos y menos escabrosos."

Tiene razón nuestro comunicante. Hay muchas cosas que tocar, y se tocan de vez en cuando, a pesar de las complicaciones que surgen de este tipo de comentarios. Pero, ¿qué se le va a hacer, si ésta es una de las misiones del periodista?

SERGIO COLLADO

APARTADO 45 ¿DEJADEZ? ¿ABANDONO?

Estimado señor Director de IMPERIO:

Sería conveniente recordar e insistir a los zamoranos, a través de las páginas de este diario en particular y de los restantes ("Correo" y también Radio Zamora), que existen en nuestra capital, de la imperiosa necesidad que tenemos planteada de colaborar en la vida nacional, no sólo con festejos de mayor o menor importancia, que al fin y al cabo festejos son y en el aire se desvanecen, sino también por medio del arte y la cultura en todas sus manifestaciones, sin encerrarse en escalas de vida provinciana con temas más o menos pueblerinos, hechos debidos, sin duda alguna, a pereza y desidia.

Yo no pienso en la idea pretenciosa de tratar con mis escasas fuerzas de corregir "ipso facto" estos errores, sino de expresar sinceramente lo que pasa en Zamora y aportar algunas pajas que un grupo de individuos decididos creara un ambiente cultural algo importante.

Es casi ya un tópico la idea de que las ciudades castellanas están "muertas", tópico difundido, quizás inocentemente, por algunos inmejorables escritores, pero de hecho es así: ciudades perdidas en la meseta, llenas de sol o de frío, tristes, amuralladas, de vida casi rural, la existencia transcurre entre la calle principal y el gran café donde se juega y se habla de toros, etcétera.

Y con decir esto, ya nada se puede hacer a seguir con la rutina y el abandono, ya que Zamora así es, ya que esto es un "pueblo"...

Hay que reaccionar contra los tópicos, que son peso muerto en la Historia y en este caso significa la miseria y el atraso de las ciudades castellanas.

En Zamora no se participa, hay que decirlo francamente, en ninguna actividad cultural de importancia nacional, exceptuando el anunciado Festival del Duero, cosa que no censuro, sino que, por el contrario, aplaudo; pero esto no es todo.

Pero vayamos al hecho, que nos hará cambiar de actitud y fijarnos seriamente en la magnitud de este problema. Bajo los auspicios del Consejo de Europa y de la Dirección General de Bellas Artes se está celebrando en nuestra Patria, concretamente en Santiago de Compostela, una excelente exposición de arte románico, a la que asisten las provincias españolas que posean en su ámbito arte románico, y Zamora, la ciudad por excelencia del románico, no asiste y no ha mandado tan siquiera una pequeña muestra de lo que poseemos con tanta abundancia (¿un capitel? ¿una imagen?), no ya de Zamora capital, sino de su provincia, Toro o Benavente, constituyéndose a tal fin una Junta Provincial; ni siquiera eso. Y es una pena que nosotros, los zamoranos, que pavoneamos tanto de nuestro románico, de ciudad legendaria del siglo XII, del fortín sitiado de Doña Urraca, de nuestra cúpula románico-bizantina, del milagro medieval de Santa María la Nueva, de los maravillosos capiteles de Santiago de los Caballeros o de San Claudio de Olivares, enlazados con el tema cidiario; parecen y en efecto son temas dedicados sólo y exclusivamente, aunque nos pese decirlo, para visperas de Semana Santa y enlazados con la apoteosis místico-artística del Miércoles, Jueves y Viernes Santos, para pasado el Domingo de Resurrección encerrarlos con doble llave en el rincón de nuestros recuerdos tradicionales, en el arcn de sueños zamoranos.

Es esto de tal modo visible, que se acentúa de un modo grave para el resto del año y esta Semana llega a ser la Semana más culta y cultivada del año, ya que al reflejo de los desfiles se desenvuelve de una manera extraordinaria todo el archivo artístico de Zamora y su provincia; mas hay una dificultad, la cultura no es cosa de una temporada febril, sino de todo el año.

¿A qué es debido esto? ¿De dónde procede esta dejadez ciudadana?

Esto es lo que pretendo señalar más que analizar; el caso es que estamos sumergidos en un maremagnum de abulia y abandono que se manifiesta con frecuencia encerrados en nuestra propia concha local, y de ésta no salimos sino contadas veces, cuando, por ejemplo, nos atruencan el oído con advertencias y elogios para nuestros valores ciudadanos.

¡Ojalá las canciones y las voces famosas del Festival del Duero nos insuflen alguna valentía para emprender cualquier acción que merezca ser llevada a cabo!

Es necesario, en efecto, cambiar de rumbo y orientarse en un sentido cultural, así que se remedia lo que ahora ocurre cuando llega un visitante observador nota que por el ambiente, datos personales y conversaciones oídas o recibidas de que es el nuestro un ambiente rural, pueblerino, en el que solamente por desgracia la charla absurda y los comentarios vulgares tienen su lugar, desechando temas propios de cierta altura.

He traído a colación la exposición del románico como un hecho más que demuestra sobradamente lo que digo antes; es un caso más de los muchos que por desgracia existen entre nosotros; si queremos de una vez acabar con tanta indiferencia, que en el fondo no es otra la causa, y poner a nuestra ciudad en el rango que le es debido en su categoría artística e histórica, no sólo en Castilla, sino también en España entera, es necesario remover los posos de desgracia que ocultan todo intento de ascensión cultural; yo no digo que no se atienda a los gustos preferentes de la vida moderna, ni a las tendencias ni a las ideas de la vida ciudadana de una pequeña población de Castilla a la que todos los nacidos en Zamora por una especie de solera social estamos acogidos, incluso los que aquí viven, pero como no sólo de pan vive el hombre... A la par de atender el pan de lo cotidiano, de lo vulgar, esperemos el prodigioso pan de la cultura y del arte, que es pan de todos y a todos nutre.

Es hora ya que dejando de lado toda chinchorra rampiña, habiando francamente, atendamos, yo el primero y todos los que pensemos de un modo similar, a favorecer posibles corrientes "intelectuales", aunque no me gusta el término. Quizá sea algo difícil lo que pido, pero creo que con personas de buena voluntad y una juventud emprendedora se podría intentar algo en este terreno.

Hay que acabar con la afición de esos comentaristas periodísticos de poca monta, como los que tan de cabeza han traído a la opinión local hace muy pocos días, los tan traídos y llevados artículos de Lolita y María a favor y en contra de las Múlcias Universitarias, desaprovechando la ocasión de una bien llevada propaganda en la exposición del románico, e irte teniéndose en contestaciones pueriles, perdónenme sus autores, aunque creo que encauzando sus facultades literarias en otro sentido sería mejor para todos; quizá hayan obrado de buena fe, pero sin duda equivocados.

Esperando que sean secundados mis deseos y los afanes de cierta juventud inquieta que apoya este movimiento pro cultural y artístico de Zamora, corrigiéndonos de estos defectos, le saluda atentamente

LORENZO ANGOSO

Ventanal abierto a la ciudad

Ayer entramos en un céntrico bar de nuestra ciudad para encontrarnos con unos amigos, los cuales nos hicieron probar un licor fabricado en Zamora de gusto verdaderamente exquisito. Se trata de un extracto de café que puede competir con cualquier marca nacional o extranjera. Esto nos hizo pensar que la industria zamorana, aunque es mínima en comparación con otros centros fabriles, tiene hombres, capitanes de empresa, como se estila ahora, que luchan con fuerza expansiva buscando la mejor calidad por encima de todo. Zamora labora en silencio, pero necesita un plan industrial para que esta calidad indiscutible pueda evolucionar hacia la cantidad necesaria para que se aumenten los puestos de trabajo y los zamoranos vivan mejor.

En Freeport (Texas), un lugar en el Golfo de Méjico, se inauguró hace unas semanas una nueva instalación para transformar el agua de mar en potable. Naturalmente, ustedes pensarán a qué viene esta noticia en este "ventanal abierto a la ciudad", y, sin embargo, tiene su relación. Aristóteles escribió hace unos dos mil trescientos años sobre este tema del agua potable extraída del mar. Un sueño de la Humanidad hecho realidad. Es un sueño, asimismo, zamorano, aunque no sea tan antiguo como el de Aristóteles y más humilde, que es el de convertir el agua del Duero en algo que se llama químicamente pura. De seguir así las cosas, a lo "caldado de pollo", habrá que ir pensando en traer agua de la ría de Vigo por el sistema de Freeport.

Arqueológicamente la provincia de Zamora es una joya en todos los sentidos. Un poco diseminada a los cuatro vientos, también es verdad. En la magna Exposición de Arte Zamorano que está instalando la Diputación para las Ferias de Septiembre se darán a conocer obras en su mayoría desconocidas para la mayoría. Así, por ejemplo, podremos admirar el maravilloso Cristo de marfil del desaparecido convento-abadía de Moreruela y el famoso cuadro de "La mosca", de Toro. Obras éstas de incalculable valor, y como ellas muchas otras que serán el asombro de nuestra Feria de Muestras.

C.

FARMACIAS DE GUARDIA
Don Atilano López Arias. Santa Clara, 6.
Don Francisco Ferreras. Fabriciano Cid, 2.

Doctor MADRAZO
Ha reanudado su consulta

GUIA LITURGICA

Hoy, martes, día 5. San Lorenzo Justiniانو, obispo y confesor. Blanco de tercera clase. Misa "Statut"

CULTOS PARA HOY
San Ildefonso.—Misas a las 8, 8,30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.
San Lázaro.—Misas a las 8, 8,30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Juan de Puerta Nueva.—Misas a las 8, 8,30, 9, 9,30 y 11. Santo Rosario a las 8 de la tarde.
San Vicente.—Misas a las 8, 8,30, 9, 9,30 y 10. Santo Rosario a las 7,40 de la tarde. La misa vespertina a las ocho.

San Torcuato.—Misas a las 8, 8,30, 9, 9,30 y 10. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.
Santa María de la Horta.—Misas a las 8 y 9. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde.

San Frontis.—Misa a las 8 en San Frontis y en Pinilla. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde en Pinilla y a las 8 en San Frontis.
Nuestra Señora de Lourdes.—Misas a las 8, 8,30 y 9. Santo Rosario a las ocho, con exposición.
Nuestra Señora del Pilar.—Misa a las 9,30. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.

Concepción.—Misas a las 7,30 y 8,30. A las 8 de la tarde, exposición de la Adoración Continua al Santísimo, corona de las Siete Alegrías de la Virgen y reserva.
Santiago del Burgo.—Misa a las diez.

Remedios.—Misa a las 7,45.
Dominicas Dueñas de Cabañales.—Misa a las ocho.
Corazón de María.—Misas a las 7, 7,30, 8, 8,30, 9, 9,30 y 10. Santo Rosario a las 8 de la tarde; a las 8,30, misa vespertina.

Cristo Rey.—Misas a las 7,30, 8, 8,30 y 9,30. Santo Rosario a las ocho de la tarde, con exposición.
Amor de Dios.—Misa a las 8,45.
Magdalena.—Misa a las ocho.
Tránsito.—Misa a las ocho.
Salesianos.—Misas a las 7, 8,30, 8,15 y 9.

Nuestro Prelado regresó a Zamora
Después de asistir al Congreso Misional de Burgos, en el que pronuncio una interesante conferencia

El excelentísimo prelado de la Diócesis, doctor don Eduardo Martínez González, acompañado de su familiar, el M. I. Sr. don Agustín Hernández, ha regresado de Burgos, donde S. E. reverendísimo asistió al Congreso Misional celebrado en la referida localidad, durante el cual pronuncio una interesante conferencia sobre el tema "La pedagogía católica en la Sagrada Escritura".

Para continuación de estudios de Formación Profesional Industrial (Oficialía y Maestría), más de 6.000 becas.

EL SANTO DEL DIA

San Lorenzo Justiniano



Nació en Venecia, de padres pertenecientes a la nobleza, casa de los Justinianos, Lorenzo distinguióse por su recogimiento y por el tino y circunspección de sus palabras, por lo que su madre, temerosa de que aquello no brotase de oculta soberbia, avisó al hijo, quien respondió que su única ambición era amar a Dios sobre todas las cosas. A los diecinueve años entró Lorenzo en el Noviciado de Canónigos Regulares de San Jorge, de cuyo Instituto llegó a ser superior general, y por las sabias reformas que introdujo se le reconoce como segundo fundador. En un capítulo intimamente que moderase sus penitencias, respondiendo: "Yo obedecí, pero el Señor cuidará de lo demás." En efecto, salieron de su cuerpo varios lamparones que obligaron al médico a aplicar el fuego y el hierro. El Papa le nombró obispo auxiliar de Venecia, y en su cargo conservó su humildad continente y se dedicó al bien de su pueblo, al servicio de los pobres, en especial de los enfermos, a los que atendía prodigamente. Construyó varios monasterios para vírgenes; obtuvo la reforma de las costumbres públicas. Favorecido con la dignidad de Patriarca de Venecia, brilló más por su virtud y fueron más púnticos los favores obtenidos del cielo, entre los que se recuerda la aparición de Jesucristo en forma de Niño el día de Navidad. Gozó del espíritu de profecía y del poder contra el demonio, ilustró a su pueblo con libros de piadosa doctrina y escribió su vida en 1455.

CUPON PROCIEGOS
En el sorteo celebrado en el día de ayer ha sido agraciado con 250 pesetas el número 680 y con 25 pesetas los terminados en 80.

CARNET DE SOCIEDAD

Enlace Marín Vicente-Calvo Garrido



En la iglesia parroquial de Nuestra Señora de Lourdes se celebró el enlace matrimonial de don Luis Marín Vicente, empleado administrativo de la empresa "Redfin Solana", con la encantadora señorita Anita Calvo Garrido.

Fueron apadrinados por don José María y doña Margarita Vicente y bendijo la ceremonia el reverendo don Manuel Pérez Prieto, quien ofició en la misa de espousales y dirigió unas palabras a los contrayentes sobre las excelencias del matrimonio cristiano.

Lucía la novia en acto tan transcendental un elegante vestido confeccionado en tejido brochado y a la cabeza preciosa corona de azahar sujetando un vaporoso velo de tul ilustrado.

Después de la misa, los novios pasaron a la sacristía para firmar el acta judicial, haciéndolo seguidamente como testigos don Felipe González, don Angel Redfin Solana, contratista de obras; don Federico Avedillo, perito industrial, y don Lorenzo González, funcionario.

A mediodía, los asistentes a la boda se reunieron en los salones del Café Lisboa, donde les fue servido un espléndido banquete, celebrándose a continuación un animado baile en la pista de la Cafetería Samurah.

Nos complacemos en expresar a los recién casados, que han salido en viaje de luna de miel por distintos puntos de la Península, nuestra más cordial felicitación, que hacemos extensiva a don José María y doña Margarita Vicente, padres de él, y a don Manuel Calvo, padre de ella.

(Foto Montes.)

Peticiones de mano

Por don Francisco de las Heras Mielgo y su esposa doña Beatriz Rodríguez Pordomingo, y para su hijo don Francisco de las Heras Rodríguez, ha sido pedida a don Alfonso Bienes Prieto y señora doña Amparo Martín Martín, la mano de su encantadora hija María Luisa.

Entre los prometidos se cruzaron los regalos de rigor, fijándose el acto de la ceremonia nupcial para la primera decena del próximo mes de octubre.

Con tal motivo expresamos nuestra más cordial enhorabuena a los futuros contrayentes, la que hacemos extensiva a sus padres.

Por don Matías Gutiérrez Gutiérrez y su esposa doña Jenara Delgado Casaseca, propietarios labradores de Peleas de Abajo, y para su hijo Matías, ha sido pedida a don Benjamín Jurado Morales y esposa doña Encarnación Hernández Fuentes, también propietarios labradores de la misma localidad, la mano de su encantadora hija Lucina.

Entre los novios se cruzaron los regalos de rigor, fijándose la boda para la última decena del corriente mes de septiembre.

Felicitemos cordialmente a los futuros contrayentes, haciéndola extensiva a sus respectivos padres y familiares.

AQUELLO DE "EL BUEN PAÑO EN EL ARCA SE VENDE", SE QUEDO...

EN EL ARCA DEL RECUERDO ANUNCIESE EN

IMPERIO
Y AUMENTARA SUS VENTAS

PARTE DEL DIA DE AYER
Presiones: 704'6, 704'0 y 703'9; tendencia: oscilando.
Temperaturas extremas: Máxima de 24'4 a las 15,30 horas; mínima de 14'5 a las 5,45 horas. Humedad: 70 por 100.
Viento: N., E-SE, y SE; velocidad media: 6,775 kilómetros por hora.
Lluvia: 0'4 litros por metro cuadrado en 24 horas.

NOVIAS TEJIDOS GALAN
Santa Clara, 8
Teléfono 1917
ZAMORA

ANUNCIOS TELEGRAFICOS

AUTOMOVILES Y ACCESORIOS
VENDO camión "Chevrolet" tipo Comisaría. Teléfono 2692. (1.678)
VENDO "Seat 1.400". Verlo, garaje Francisco Izquierdo, teléfono 3359. (1.690)

COMPRA-VENTA DE FINCAS
VENDO finca 4 fanegas, mucha agua, próxima capital, Mateo López Esteban. San Gil, 6. (1.677)

VENTA de pisos y local de negocio. Amplios locales, en General Mola, 7. Sr. Espina. (1.676)

VENDO fincas rústicas, urbanas. Mueles de los Caballeros, Petra Prieto. (1.665)

VENDO finca a 800 metros capital, con arbolado y agua abundante, vivienda y gallinero. Informes, periódico. (1.662)

VENDO amplio local-solar 936 metros cuadrados, junto casas Sindicatos. Informes: Rodrigo Calvo Correas. (1.654)

VENDO casa libre. Amplio local comercial en planta baja. Sitio comercial. Informes, periódico. (1.626)

VENDO casa, llave mano, Calvo Sotelo, 15. (Sastrería). Teléfono 2419. (1.622)

VENDO casa llave mano. Tratar, misma, Martínez Villergas, 5. Bar agular. (1.695)

COLOCACIONES
PRECISAMOS distribuidores aparato nueva invención capital y provincias con depósito propio, organización ventas. Escribir señor Gay y Lán. Génova, 11. Madrid, 4. (1.683)

ENSEÑANZAS
ESCUELA conductores Zamora Carnet todas categorías. Obispo Nieto, 15. Zamora. Teléf. 3451 (13)

PERDIDAS
PERDIDA cartera documentos trayecto Camino Tejares Morales, Peleas Abajo, Jambriña. Gratificará este periódico. (1.691)

TRASPASO negocio, imposible atender, muy céntrico, propio para almacén. Informes, periódico. (1.683)

TRASPASO tienda ultramarinos con carnicería y vivienda. Razón, periódico. (1.655)

TRASPASO salchichería-carnicería. Puerta la Feria. Teléfono 2781. (1.628)

URGENTISIMO. Se traspasa negocio buenas condiciones, Calvo Sotelo, 6. (1.689)

TRASPASO salchichería y carnicería. Razón, Administración periódica. (1.693)

TRASPASO mercería con vivienda. Razón, periódico. (1.694)

VENTAS

POR NO PODERLO ATENDER, vendemos o arrendamos negocio de panadería con o sin vivienda, sito en Fermoselle (Zamora). Informarán: Hijos de Andrés Cuéllar, en dicha localidad. (1.671)

VENDESE triturador de martillos instalado Villalba de la Lampreana. Informes: Luis López Arquillinos. (1.656)

SE CEDEN pastos para 600 vacas, hojadero, rastrojera y pradera desde San Miguel, hasta 15 noviembre. Tratar: Teléfono 2036, sobre 2,30 tarde. (1.692)

TEATRO Y CINE

XXII FESTIVAL DE CINE EN VENECIA

La película, "El año pasado en Marienbad" (francesa), premio "León de Oro de San Marcos"

Premios de interpretación a Teshiro Mifuno (japonés), por "Yojimbo" y a Geraldine Page por "Verano y humor"



Giorgio Albertazzi en una escena de "El año pasado en Marienbad", dirigida por Alain Resnais, anterior triunfador en todo el mundo con "Hiroshima, mi amor". La película premiada fue calificada de "extraña" por la crítica. Cuenta una historia de amor a través del tiempo y mezclando lo real y lo fantástico.

nacional de Cine que se ha celebrado días pasados en esta ciudad.

Victorio de Seta ha sido galardonado con el premio "Opera Prima" por su película "Los bandidos de Orgosolo".—Efe.

"IL POSTO", GALARDONADA Venecia, 4. — La película italiana "Il Posto", ha obtenido el premio de la "Oficina Católica Internacional del Cine" y fue adjudicado, como todos los del Festival, por decisión de la mayoría.

El Festival de Venecia, de 1961, ha sido clausurado con la exhibición de la película francesa "Jean Morin, pretre" ("Jean Morin, sacerdote"), dirigida por Jean Pierre Melville e interpretada por Jean-Paul Belmondo y Emmanuelle Riva.

La película, que ha obtenido el premio "Ciudad de Venecia", se desarrolló en Francia durante la segunda guerra mundial. Efe.



Geraldine Page en "Verano y humor", presentada por Estados Unidos y realizada por Peter Glenville, notable director teatral, sobre una pieza de Tennessee Williams.

Venecia, 3.—La película francesa "El año pasado en Marienbad", dirigida por Alain Resnais, ha sido galardonada con el "León de Oro de San Marcos" como el mejor film presentado al XXII Festival Internacional de Venecia. La Copa Volpi, para el mejor actor, fue concedida al japonés Teshiro Mifuno, por su papel en "Yojimbo", y la Copa Volpi a la mejor actriz a Geraldine Page, norteamericana, por su papel en "Verano y humor".—Efe.

PREMIO A LA PELICULA MAS ORIGINAL Venecia, 4.—"Myr Vodjasceumu" ("Paz a quien llega"), de la Unión Soviética, ha obtenido el premio especial concedido a la película más original de las presentadas en el Festival Inter-

Gina Lollobrigida anuncia su retirada del cine, en pleno triunfo

"Haré todavía dos o tres películas --ha dicho-- y me dedicaré definitivamente al hogar"

Será la mejor prueba de amor que dedique a su marido, después de muchos años de hacerle soportar celos y humillaciones

Gina Lollobrigida persiste en su propósito de retirarse del cine muy pronto. —Haré todavía dos o tres películas y luego me dedicaré definitivamente a mi hogar. Esta determinación de la actriz está fundada, naturalmente, en motivos íntimos. Porque Gina Lollobrigida no tiene más que treinta y dos años, sigue tan bella como hace diez y gana unos cincuenta millones de pesetas por su trabajo en cada película.

La fabulosa fortuna que le ha proporcionado el cine le permite satisfacer los caprichos más inasequibles. En Roma, sobre la Via Appia, posee una inmensa finca, muy cerca del lugar donde la emperatriz Popea se bañaba todas las mañanas con la leche de trescientas burras. Los árboles de su jardín se riegan casi diariamente con botellas del agua mineral más pura que puede encontrarse. En el gran parque que hay frente a su casa espera construir una gran piscina, al estilo de las que se ven en las residencias de las "estrellas" de Hollywood.

Actualmente, Gina Lollobrigida lo que más aprecia no es el dinero, que lo tiene en tal cantidad como para no envidiarlo, sino la gloria. La época en que ella sólo podía ofrecer su atractivo físico ha pasado ya. Pero es que hoy todavía tiene millones de admiradores, lo que prueba que su atracción no reside exclusivamente en su espectacular presencia. Durante esta última década, Gina Lollobrigida se ha convertido en una auténtica actriz.

Los productores no se explican las razones de la determinación de la "estrella" para abandonar el cine en pleno éxito. ¿Quizá desea partir en ese momento triunfal para que se la recuerde bella y rodeada de la admiración? Ahora es cuando precisamente ha logrado sobrepasar a todas las "estrellas" de Hollywood en su propio terreno.

Un productor italiano, muy amigo de Gina desde muchos años, ha dado la explicación convincente: —Probablemente todo lo nace pensando en su marido, Milko Skofic.

Gina Lollobrigida ha comentado muchas veces: —Milko lo es para mí todo: marido, amigo, consejero, compañero de diversiones y de los momentos difíciles, pero sobre todo, mi razón de vivir.

LOS SUFRIMIENTOS DE LA "ESTRELLA"

Sin embargo, la "estrella" ha sufrido mucho a causa de su marido. Involuntariamente, ha dejado en ridículo en muchas ocasiones a su esposo y le ha hecho sentirse celoso. Ultimamente, los italianos le han negado a Milko Skofic el pasaporte, ya que se le considera un apátrida, aunque la nacionalidad de origen es la yugoslava. Por eso, Gina hace poco ha tratado de nacionalizarse con su esposo en Canadá y ha alquilado una gran casa en Toronto.

Gina Lollobrigida, quizá, no se ha conducido de forma inteligente cuando siempre ha querido imponer en los estudios a su marido, que la seguía a todas partes como su sombra. Y Skific ha sido objeto de las bromas y frases más llenas de sarcasmo, hasta el extremo de llamarle "el mediquillo sin clientela". Al tiempo que se insinuaba que al casarse con Gina Lollobrigida había realizado un estúpido negocio que le hizo olvidarse de su carrera de Medicina.

INCIDENTES DESAGRADABLES

La actriz ha sufrido constantemente a consecuencia de una serie de incidentes de los que era objeto su marido por gentes que veían en el marido de la "estrella" al hombre que la explotaba sin el menor escrúpulo y estaba dispuesto a soportar cualquier humillación con tal de seguir adelante junto a ella.

Hace unos años, en su primer viaje a Hollywood, Howard Hughes, el propietario de la R. K. O., prometió a Gina Lollobrigida hacer de ella la más famosa actriz del mundo, todavía más de lo que lo fueron en los mejores tiempos Greta Gar-

bo y Marlene Dietrich, a condición de que se separase de su marido.

La propuesta de Howard Hughes despertó en Gina Lollobrigida una reacción de cólera, al tiempo que un sentimiento de tristeza. Hubo un momento en que la actriz estuvo casi decidida a abofetear al productor, pero rompió a llorar, y desde aquel momento sólo pensó en regresar inmediatamente a Italia para arrojarse en brazos de su marido.

Milko Skofic se sintió asombrado del retorno tan rápido de su esposa. Gina no tuvo más remedio que explicarle todo lo que había sucedido.

—Hemos de demostrar a todo el mundo que nos queremos ciegamente —se lamentaba ella con los ojos llenos de lágrimas.

EL MEDICO SIN CLIENTELA

Y nueve meses más tarde venía al mundo el hijo de Gina Lollobrigida, en medio de una gran expectación, que hizo correr verdaderos ríos de tinta en la prensa de todo el mundo. A Roma se desplazaron periodistas de todas partes. Los días anteriores al nacimiento del hijo de la "estrella", en la capital italiana, se congregaron tantos enviados especiales como en las más importantes reuniones en que se dan cita los políticos de las grandes potencias.

Esta retirada de Gina Lollobrigida en pleno triunfo parece que constituye la más grande prueba de amor que puede conceder a su marido, después de muchos años de soportar sarcasmos e incidentes desagradables.

A. L. R. (Servicio especial PYRESA)



Pero la hostilidad frente al marido de la "estrella" no cesó. Milko Skofic tenía que luchar contra la maledicencia y contra las intenciones de los productores, que le exigían que su mujer posara ante los fotógrafos en actitudes y formas poco decorosas. "El médico sin clientela" había de sostener una lucha constante para frenar las exigencias de los productores. Al mismo tiempo, también tenía que contener los celos que provocaban en él los compañeros de trabajo de su mujer, que en muchos momentos se permitían confianzas con la "estrella".

LA MEJOR PRUEBA DE AMOR

Milko Skofic no tenía que hacer el menor comentario, ni adoptar gestos especiales para que Gina comprendiera el estado de excitación de su marido.

—Lo comprendo —le decía ella—; todo esto ha de terminar pronto; si queremos mantener nuestra felicidad.

Esta retirada de Gina Lollobrigida en pleno triunfo parece que constituye la más grande prueba de amor que puede conceder a su marido, después de muchos años de soportar sarcasmos e incidentes desagradables.

A. L. R. (Servicio especial PYRESA)

PROGRAMAS RADIO

AQUI, RADIO ZAMORA

PROGRAMA PARA HOY

- 11.00.—Apertura.
- 11.05.—Canciones por Elder Barber.
- 11.25.—Curiosidades.
- 11.35.—Veinte minutos en blanco.
- 12.00.—"Miscelánea del día".
- 12.10.—Así canta "La Paquera".
- 12.20.—"Cita en el espacio", capítulo segundo.
- 12.45.—Oyendo a la Estudiantina de Madrid.
- 13.00.—"Títulos de la prensa" ofrecido por el diario IMPERIO.
- 13.05.—Jotas aragonesas.
- 13.25.—"La Noche Buena", capítulo 22.
- 13.40.—Canciones del mundo.
- 13.55.—"Ecos de sociedad".
- 14.15.—Melodías melancólicas por Cucco Sánchez.
- 14.30.—Tercer diario hablado para España.
- 14.45.—"Microfonos a la actualidad".
- 15.15.—Música de Eduardo Blanco.
- 15.30.—Crónica del extranjero.
- 15.35.—Películas famosas.
- 16.00.—"Sólo un amor", capítulo segundo.
- 16.25.—Concierto de la tarde: "Sinfonía número 1" de Beethoven.
- 16.55.—"Ecos del mundo".
- 17.20.—"Danzas húngaras", de Brahms.
- 17.35.—Intermedio literario.
- 17.40.—Recital de piano por José Tordesillas.
- 17.55.—"Volanda", capítulo 17.
- 18.20.—"Escuchando su música preferida", emisión del oyente asociado.
- 19.20.—Música para bailar.
- 19.45.—Rezo del Santo Rosario transmitido desde la iglesia de la Universidad Laboral.
- 20.00.—"Ecos de sociedad".
- 20.30.—"Periscopio del mundo".
- 20.40.—Ballet: "Sylvia", de Delibes.
- 21.00.—"La marca del Coyote".
- 21.30.—"Pim, pam, fuego".
- 25.50.—Música variada.
- 22.00.—Cuarto diario hablado para España.
- 22.15.—Melodías ligeras.
- 22.30.—Variedades musicales.
- 23.00.—"Festival en la radio".
- 24.00.—Cierre.

CINE BARRUECO

HOY: 5.30, 8 y 11.—(Mayores) Últimos días del colosal film americano de luchas y aventuras en la tierra china

Sendero de furia

JAMES STEWART - LISA LU

Ferias y fiestas en Zamora

El máximo acontecimiento de la cinematografía mundial

A PLENO SOL

Alain Delon - Marie Laforet

Maurice Ronet - Eastmancolor

Violenta, cruda, apasionante.

ESPECTACULOS para HOY

BARRUECO.—"Senderos de furia" (3).

RAMOS CARRION.—"La casa de los siete halcones" (2).

PRINCIPAL.—"Ya tenemos coche" (2) y "Duelo de razas" (2).

VALDERREY.—"Torpedos humanos" (2) y "Ronda española" (1).

ARIAS GONZALO.—"La bella Maggie" (2) y "Falso culpable" (2).

Cinema Valderrey

HOY: Continúa desde las 5.30 (Para todos los públicos)

Torpedos humanos

Raf. Valiente - Franco Fabrizi

Ronda Española

Vesú - Stéfano - Manolo Morán

Cinema ARIAS GONZALO

HOY: 4.30.—(TOLERADAS)

LA BELLA MAGGIE

Paul Douglas - Hubert Gregg, y

Falso culpable

A las 7.45 y 10.45.—Gran éxito con el estreno de "Suspense" (1).

Falso culpable

HENRY FONDA - VERA MILES

Director: Alfred Hitchcock

PRONTO: Un film del Oeste

La peirroja indómita

Trece mil becas son destinadas a Iniciación o Pre-aprendizaje y Primero de Oficialía Industrial.

Programa para hoy de la TV.

PROGRAMA DE SOBREMESA

02.30.—Apertura y presentación.

02.32.—"Panorama".

02.45.—"Orbe".

03.00.—Telediarlo.

03.30.—"Kilómetro cero".

04.00.—"Por tierras de España".

04.00.—Cierre.

PROGRAMA DE NOCHE

08.00.—Apertura y presentación.

08.02.—"Investigador submarino".

08.30.—"La familia por dentro".

08.45.—"Atlas de música".

09.00.—"Este es McGraw".

09.30.—Telediarlo.

09.42.—El tiempo.

09.45.—"Los muertos no se cuentan".

10.15.—"Tercera página".

10.30.—"Jardín de verano".

11.30.—Telediarlo.

11.45.—Versos a medianoche. Momento musical. Recuerda.

12.00.—Cierre.

TEATRO RAMOS CARRION

HOY: A las 5.30, 7.45 y 10.45

Dos últimos días del emocionante film de aventuras.

La casa de los siete halcones

(TOLERADA MENORES)

por Robert Taylor, Nicole Maurey y Linda Christian

Teatro Principal

HOY: Continúa desde las 5.30

ULTIMO DIA (TOLERADAS)

Va tenemos coche

EASTMANCOLOR

Con UMBERTO SPADARO y MARIA MARTIN

Duelo de razas

CINEMASCOPE y COLOR

Con DANA ANDREWS y LINDA CRISTAL

PUBLICACIONES

"El Español"

Acaba de aparecer el número 666 del semanario "El Español", con sesenta y cuatro páginas en huecografiado y al precio de tres pesetas. Publica las siguientes informaciones y reportajes del mayor interés y actualidad:

"Brasil"—Un difícil presente en el país del futuro, por G. Crespi.

"3 de septiembre: El fútbol"—Ante el Campeonato del Mundo, las treinta jornadas de Liga, por Jesús Mera.

"El tráfico, tema de estudio"—España en la IV Conferencia Internacional de Ingeniería celebrada en Washington, por F. Castillo Meseguer.

"A los héroes del Alcazar de Toledo"—Un gran monumento en el XXV aniversario de la liberación de la fortaleza, por Julián Navarro.

"El Jalón, río que reparte riqueza"—Desde Calatayud, fruta para todo el mundo, por José de la Vega.

"B. 11.000"—A once kilómetros bajo el agua, el "Arquimedes" va a descifrar los secretos marinos, por "Hispanus".

"Blanco, tinto, dulce y seco"—Botellas para el vino común y garantías técnicas de las plantas de envasado, por F. Costa Torro.

"San Sebastián de los Reyes"—Ferias y fiestas y nueva plaza de toros, por F. Martínez Ruiz, enviado especial.

"Cuarenta años de fecundidad literaria"—La "Guía de Madrid", de Federico Carlos Sainz de Robles, por D. Manfredi Cero.

Del 20 al 22 de septiembre en Madrid el

4.º Congreso Internacional de Publicidad organizado por la I.A.A.

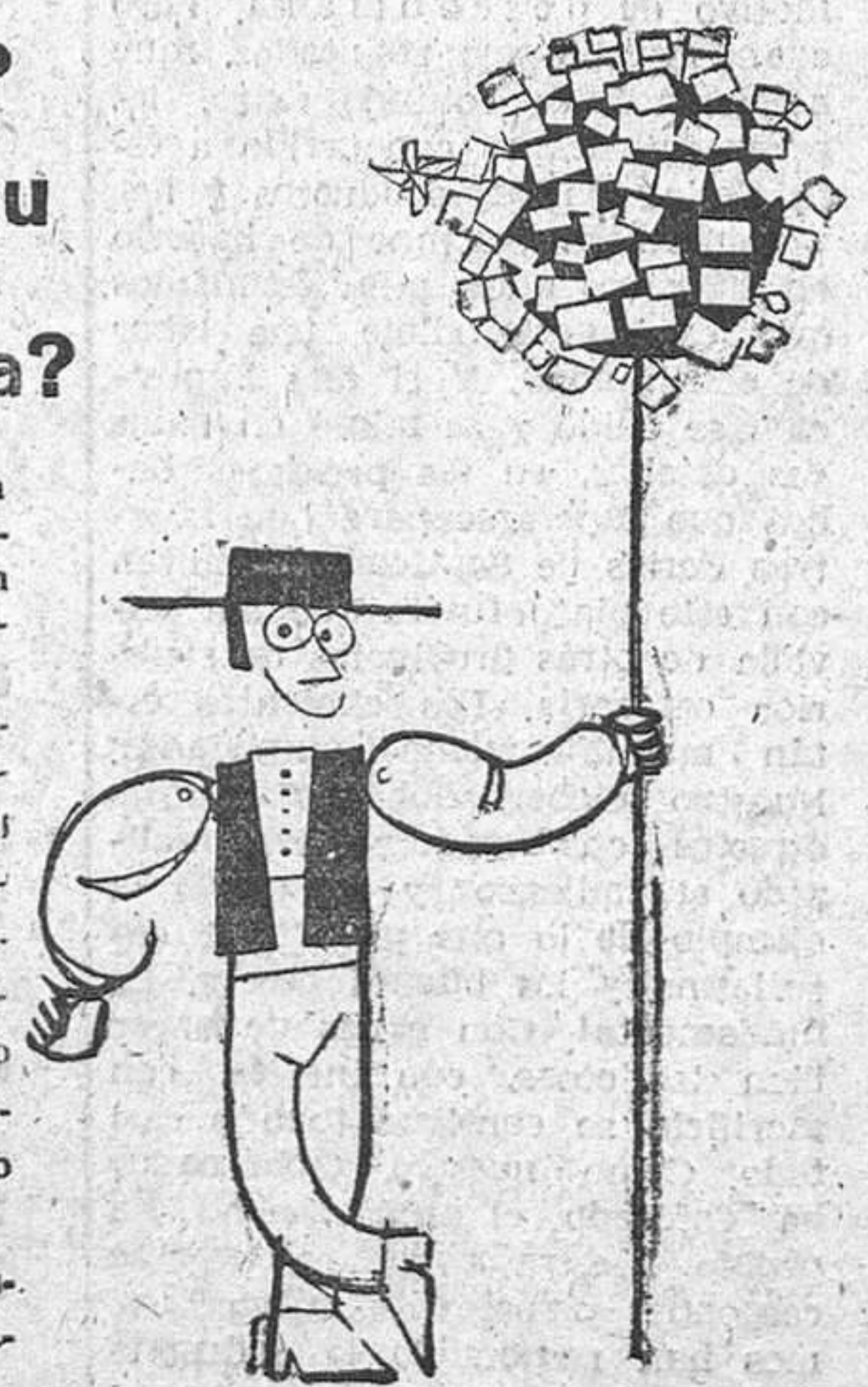
¿Ha solicitado información y programa?

¿Ha hecho su reserva de asistencia?

Recuerde que asistirán más de un millar de expertos internacionales en Mercados, Ventas y Publicidad.

Para cualquier información sobre el programa y la asistencia al IV Congreso Internacional de Publicidad organizado por la I.A.A., dirigirse al Secretariado del mismo, en Jacometrezo, 4 y 6. Teléfono 2 21 34 10.

(Idiomas oficiales: Español e inglés, con traducción simultánea.)



Encuesta sobre la Exposición Provincial para el Campo

«Hay que considerar acertado todo aquello que se haga en proyección hacia la mejora del campo»

Dicen don Andrés Fernández Pastor y don Cayetano García Gutiérrez, delegados en Zamora de «Explotaciones Industriales y Agrícolas S. A.»

Siguiendo la presente encuesta, la cual ha despertado ya gran interés entre presuntados y lectores, hoy traemos aquí las opiniones de nuestros buenos amigos y delegados en nuestra ciudad de «Explotaciones Industriales y Agrícolas, S. A.», señores don Andrés Fernández Pastor y don Cayetano García Gutiérrez.

—Estiman acertada la creación en Zamora de una Exposición Provincial para el Campo?

—Indudablemente. En la introducción o preámbulo al Reglamento

Además, ¿a quién más que al comerciante o al industrial puede interesar este medio de dar a conocer sus artículos?

—¿Concurrirá su firma comercial?

—Como delegados en la provincia de «Explotaciones Industriales y Agrícolas, S. A.», participaremos en la Feria exponiendo, entre otras cosas, las cosechadoras «Santana», producto de la ejemplar empresa «Metalúrgica de Santa Ana, S. A.», con factorías en Linares que son orgullo de la pujante industria nacional. También presentaremos arados para tractor de la misma marca, con innovaciones de gran interés para el agricultor. Igualmente a bona doras, sembradoras y remolques «Marvita». Esto en el aspecto agrícola. En vehículos expondremos las motocicletas «Iso» y los «Iso-Carros», tan populares. Y como estúpida novedad presentaremos al público zamorano el camión «Borgward B-611», de gas-oil, auténtico vehículo utilitario de dos toneladas de múltiples aplicaciones.



Don Cayetano García Gutiérrez

tar también la Avenida del Generalísimo desde la entrada a la Exposición, en donde está montada la torre metálica, hasta la Universidad Laboral para exponer allí la maquinaria y vehículos pesados. Se descongestionarían así los jardines del patio central para dar cabida en él a otros expositores que este año no han acudido o no han conseguido hacerlo por falta de espacio. Por lo demás es el marco adecuado, más bien diríamos el marco ideal que para sí quisieran otras ciudades.

Muy interesante todo cuanto nos han dicho los delegados en nuestra ciudad de la prestigiosa firma «Explotaciones Industriales y Agrícolas, S. A.», don Andrés Fernández Pastor y don Cayetano García Gutiérrez.



Don Andrés Fernández Pastor

to general por el que se registró el certamen están perfectamente definidas las razones de su creación.

Si Zamora es una provincia eminentemente agrícola, como no podemos dejar de repetir, y si, por consecuencia, nuestro «modus vivendi» se deriva de la agricultura, para unos directa y para otros indirectamente, ¿por qué no considerar acertado todo aquello que se haga en proyección hacia la mejora del campo?

No cabe duda que esta Exposición Provincial para el Campo tiende a eso y tiene ese único y exclusivo fin. Aparte de la exposición-espectáculo, a la que mucha gente acudirá para curiosarse y recrear más o menos su mirada con el vistoso colorido habitual de estas Ferias, está la exposición-enseñanza, a la que el agricultor asistirá para conocer el último modelo de aquella máquina o apero que tanto ansía, porque en ella encontrará lo que buscaba, para conseguir más fruto con menos esfuerzo; el ganadero, que hallará ideas convenientes para la mejora de su cabaña, y ambos porque podrán conocer las ventajas de los hogares modernos para hacer sus vidas más agradables con los adelantos técnicos de nuestro siglo, cosa muy humana y razonable, ya que la sociedad rural, inexplicablemente, no disfruta todavía de las mismas ventajas y comodidades que la urbano-industrial cuando su duro y áspero trabajo es tan acreedor a ellas como cualquier otro.

Muy convenientes estas exposiciones, desde luego, con su extraordinario valor de divulgación.

—¿Creen ustedes que la industria y el comercio provincial responderán plenamente al objeto de que el certamen constituya un éxito?

—Cremos que sí. Para ello no hay más que comprobar los preparativos en el recinto de la Feria. Allí están todos o casi todos los que deben de estar. Acaso se note alguna falta, disculpable tal vez por el desconocimiento de lo que la Feria va a ser. Otros intentos fracasaron y eso puede ser motivo de desconfianza. Pero cuando vean sus resultados, que auguramos de rotundo éxito, les pesará no haber concurrido a esta Feria con sus productos y harán promesa solemne de hacerlo en sucesivos años, pues estimamos que es imprescindible una labor de continuidad. Y si esta Exposición se cuidó y se mimó en todos sus detalles, en las próximas habrá que superarse para que nuestras Ferias de Septiembre cuenten con este plato fuerte que sea envidia de otras provincias de superior categoría. Los cimientos están magníficamente consolidados. Nuestro Gobernador Civil y sus directos colaboradores han realizado el «milagro» y allí queda el ejemplo de lo que pueden el entusiasmo y los buenos deseos. Es fundamental. Con ganas de hacer bien las cosas, con interés, con sacrificio se consigue todo o casi todo. Como nuestro Gobernador ha enfocado el asunto, cómo ha pedido nuestra ayuda, es forzoso responder plenamente según creemos han respondido la industria y el comercio zamorano.

EL HOMBRE DEL DIA

La lluvia y las casetas

Desde hace años, y no sabemos si por tradición o por qué, el hecho es que instalarse las casetas de Feria en nuestra capital y comenzar a llover todo es uno. Parece como si un hecho fuese consecuencia del otro. La prueba bien palpable aún está bien fresca y reciente. Hacía ya tiempo que no llovía en Zamora; llegaron las casetas hace unos días y la lluvia hizo su aparición en escena, como si hubiese sido requerida primera figura de nuestros festejos.

¿Hay alguna afinidad, amistad, odio o rencor entre ambas? No lo sabemos. Pero si queremos esdrecer los hechos, declarar un culpable y recusarlo para que no vuelva a actuar en nuestra capital, como si de un árbitro de fútbol se tratase.

Las hemos encontrado a las dos amigablemente charlando y agarradas del brazo, como dos galanes enamorados, una ahuyentando a los transeúntes y la otra llamándolos a grito pelado por los altavoces y ofreciéndoles sus ricos productos. Al final, la victoria se ha inclinado por la lluvia por amplio margen de puntos. Por eso sonríe, mientras la caseta, seria, mustia y cabizbaja, cierra su enorme boca y se traga toda la barahunda y confusión que reina por doquier, mientras sobre sus costillas van cayendo los regalos que le envía «su amiga», la lluvia, que sigue riendo a carcajadas.

LA LLUVIA

—Oiga usted, ¿se puede saber de qué se ríe?

—Creo que le importe poco de todas formas se lo diré. Me he tomado hace unos años un entrenamiento que me divierte mucho.

—¿Y en qué consiste?

—Pues ya verá. Estoy agazapado durante casi todo el año por cualquier rincón de Galicia, pero me entero que van a venir las casetas a Zamora y ya estoy yo aquí. Somos amigas inseparables; no nos podemos separar.

Sonora carcajada rubrica sus palabras, mientras continúa:

—Dejo que se instalen a gusto, cómodamente, pero el primer día que abren sus puertas yo abro mis gritos que tengo por todo el cuerpo y digo: «¡Agua van!»

—¿Y le parece a usted bien todo eso?

—La pregunta le hace meditar. Creo que reconozco su culpa. Sin embargo, no la confiesa y cínicamente sigue diciendo:

—Hombre, a mí, personalmente, me parece bien. Yo me divierto mucho.

Le hacemos ver que perjudica con su actitud económicamente a las casetas, que perjudica a los zamoranos, que no pueden divertirse, y que perjudica a todo lo que va implicado con las ferias. Muy lacónica y jactanciosa, nos ataja:

—También me perjudico yo.

—¿Y usted cómo se perjudica?

—Pues muy fácil. Quedándose sin existencias y sin fuerzas. Viene mi hermano Viento y me lleva, de un revés, lejos, acaso al desierto del Sahara. Allí me muerdo de sed, por no encontrar trabajo.

—Entonces, ¿por qué deja aquí todo su ser?

MORATORIA FISCAL PARA EL PAGO DE LA CONTRIBUCION

A los términos municipales de Zamora de bajo rendimiento cerealista

Madrid, 4.—El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones:

Hacienda.—Orden por la que se dictan normas para aplicación del Decreto-Ley de 6 de julio último sobre moratoria fiscal para el pago de la contribución territorial rústica a los términos municipales de las provincias de Valladolid, Palencia y Zamora, en los que los rendimientos de la producción cerealista resulten deficientes. —Cifra.

DESDE TRERFACIO

Una carretera sedante para el espíritu

Por LEANDRO RODRIGUEZ

Hace unos días llegaron a mis manos unos papeles titulados «Memoria que presenta el Ayuntamiento de Trefacio de los problemas existentes en este Municipio ante la Jefatura Provincial de la Obra Social de Falange y Jefatura de Servicios Técnicos». Todo parece armónico canto de grandeza. Es el ansia de un pueblo bien dirigido que clama por lo auténtico, porque es consciente del progreso. Es obra de un ambiente que respira superioridad y trascendencia. Nuestro estimado y buen camarada Fernando Sastre ha sabido poner entusiasmo, brevedad y energía en cada línea. Si no es la pluma de un literato, sí es el eco del pueblo que se define a sí mismo con la presencia de los que saben interpretar el sentido de lo divino. Don Sergio Rodríguez, alcalde del Ayuntamiento, y que durante la guerra siguió los pasos del benemérito José Antonio, presentó esta Memoria el 23 de septiembre del pasado año.

El camarada Sastre Boyano presenta médico con farmacia. Presenta la herida, dictamina e inmediatamente le vemos con el frasco en la mano, con la sonrisa de los que saben que en la vida hay que hacer algo positivo. En la Memoria señala la situación, extensión, problemas pendientes de resolución, estado de la agricultura, ganadería, comunicaciones, instalaciones de servicios oficiales, escuelas, cementerios, fuentes públicas, casa cuartel, viviendas, alcantarillado, iglesias, servicios de Correos, etc.

De todo este ímprobo trabajo quiero destacar un problema no ajeno al pensamiento de muchos eruditos españoles. Si estas líneas llegan a mi dulce amigo don Adolfo Muñoz Alonso, ya estará pensando que me preparo para pedir. Es verdad; es una petición lo que voy a hacer. Y la hago con las palabras que estos buenos amigos de mi pueblo han presentado ante la Jefatura Provincial: «Muy deseable y necesario sería que desde esta localidad de Trefacio se enlazara con el territorio del Ayuntamiento de Galende una carretera, poniendo en comunicación al pueblo de Pedrazales, del que apenas dista tres kilómetros, por el que nos unimos por un mal camino vecinal y que por cierto recorre uno de los paisajes in-

discutiblemente más bellos de la provincia. Con esta carretera se dejaría resuelto uno de los anhelos mejores de este Municipio. ¿Alguien, con razón, nos increparía: ¿Por qué no hablas de la carretera a la que se tiene que unir esa que quieres seguir proponiendo? Confieso que los coches están rodando por un piso de piedra lleno de baches y peligroso, pero como no es éste el tema que nos toca hoy tratar, v a y a m o s a lo nuestro. La carretera sería un río de riqueza y sosiego espiritual para cuantos pretendemos llenar el interior de la suave y dulce diosa que pintó la naturaleza.

Queremos que se haga algo que suene a Olimpiada. Desde el Mercado del Punte a Trefacio, pasando por Pedrazales para llegar al Lago, sería corona de olivo por la que suspira el alma del atleta.

El camino de carro Trefacio-Pedrazales, alfombrado por el eco del canto del jilguero y depositario del recoleto paso de monje medieval, pide caminar con el tiempo, poder abrir la noche con faros y presentar al mundo la belleza de un paisaje vestido de verde para que sirva de sedante a los atareados del espíritu. Pedrazales, celda de monje anciano, extiende los brazos para que los vivientes reconozcan la vida del espíritu presentado entre copas de un poético paisaje. Hacerse sordos a esta llamada equivaldría a no querer presenciar el unísono latir de corazones españoles que conduciendo sus atareadas vidas por este rincón, al que llegan después de rodar por una esquelética carretera, quieren llegar prontamente al enfrase del ilustre pensador Unamuno: «Espejo de soledades», Lagun de Sanabria.

¿Quién no reconoce tal necesidad? El paso de los monjes de sandalia y capuchón hizo un sendero; el rodaje de los carros, un mal camino, y hoy pedimos una carretera. Quiero que nuestra interrogación se considere como saludo de convivencia. El Ayuntamiento de Trefacio ha demostrado solicitud, cariño y simpatía por toda obra buena.

Pedimos ayuda a los organismos superiores para poder lograr el deseo. Con la esperanza de que nuestra llamada no sea desértica nos despedimos de los lectores de IMPERIO con un cordial saludo extendido en amistad.

EL OCHO, FIESTA EN EL PEGO

Al terminar las labores de recolección, como ya se están terminando, cada año llega la fiesta de Nuestra Señora de Septiembre, fiesta taurina en la zona saucana, que precede en este aspecto a San Miguel, broche de oro en la tauromaquia de la región. Nuestra Señora de Septiembre, en muchos pueblos denominada en forma cariñosa Nuestra Señora la tramposa, por ser en estas fechas cuando el buen agricultor puede y suele, después de haber recogido los frutos de su sudor anual, pagar cuantas deudas haya contraído durante el año, es festejada en nuestra comarca por El Pego y Canizal con sendas novilladas, siempre después de las fiestas religiosas.

Este año, por no perder la tradición, y conste que resultaría difícilísima de perder a pesar de cuanto se hace por ello, desvirtuando cada vez más las ca-

peas y eliminando lo más típicamente y lo más bonito de ellas, como eran los encierros, los guindas y los verdugos, también hay, según nos informan, novilladas en El Pego y en Canizal. En El Pego sabemos (y de fuentes fidedignas) que será el acreditado ganadero saucano don Cipriano Martín el encargado de presentar el festejo. Esperemos que, como es ya costumbre en él, nos deleite otra vez con una de esas magníficas novilladas de las tantas que está presentando por las plazas de los pueblos. De novilleros aún no sabemos nada, como no sabemos nada del resto del programa, porque parece un poco prematuro y porque ignoramos aún si estará confeccionado. Sabemos, eso sí, que impera gran animación en la proximidad de las fiestas; que, como siempre, se espera una gran afluencia de forasteros y que, Dios mediante, transcurrirán felices entre la animación que prestan tanta afluencia de forasteros y la cordialidad tan obsequiosa de que pueden hacer gala los pegueros. Pues no hay duda —nosotros lo sabemos muy bien— que en El Pego, lo mismo que durante el año se respira laboriosidad y honradez, durante sus fiestas septembrinas se respira optimismo, cordialidad y alegría; quizá contagiados por ese alegre y buen hacer de sus vecinos.

En la próxima página de Fuentesauco ya daremos noticia de cuanto acontezca, y hasta tanto, esperamos vernos ese día con todos los lectores que quieran ser agasajados por los pegueros y probar un poco de su gentileza, de su galanura y también, ¿por qué no?, de su rica limonada, que derrochan ese día por todas las bodegas, olvidando los estragos del mildeu.

CANCIONES DE FIGUEIRA DA FOZ LA REINA DE LAS PLAYAS PORTUGUESAS. LEA USTED EN

«FOTOS» un gran reportaje sobre el III Festival de la Canción Portuguesa.

Y las siguientes informaciones de actualidad: Las vacaciones de un Papa campesino.

Dalí estrena en Venecia con música de Scarlatti. Alalá por los Reyes de Bélgica.

Sofía Loren en ascensor; de Madrid al cielo.

Lea también en

«FOTOS» un curioso ensayo sobre el sugestivo tema: «¿Tiene la historia temperatura?»

Un nuevo número de

«FOTOS» la revista del pueblo y para el pueblo, con 52 páginas, al precio de 5 pesetas.

Soldando con Butano

y más cómodamente gracias a la

CANDILEJA Buplay

Se maneja con FACILIDAD Suelda con RAPIDEZ Su llama es REDUCTORA y es BARATA

264,4 ptas. Includa carga de gas

Segura, cómoda, sencilla, ligera y fácilmente transportable, la candileja Buplay le interesa. Cada bulbo dura 4 horas (su carga sólo cuesta 4,60) y sus recambios le garantizan la continuidad en el servicio.



Suministro de recambios garantizado por

BUTANO. S.A.

a través de sus Agencias en toda España.



—Sigue echando agua por sus poros. De vez en cuando se agita de la misma forma que lo pudiera hacer un perro que ha sufrido un remojón.

—Tenga cuidado, que nos está mojando.

—Perdone, pero tengo que hacer esto. Si no, el agua se me mete por todo el cuerpo y luego vienen los achaques. Como estoy hecha de madera, con el agua engordado, y por la noche, cuando me voy a la cama, no puedo taparme, porque he engordado. A la mañana siguiente viene mi dueño y me corta un trocito de mi cuerpo, sin importarle si me hace daño o no.

La gente empieza a pasear de nuevo. Se van acercando a la caseta, que por una enorme boca que tiene en la cabeza comienza a cantar una bonita melodía moderna. Todas las demás casetas le hacen eco y un maremagnum de notas se entremezclan, acaso como posible rito o fetichismo para que no vuelva la lluvia.

—En resumidas cuentas, ¿quién tiene la culpa de que llueva en Zamora durante las ferias?

Parece que le ha ofendido la pregunta. Su orgullo se ha visto lastimado. Muy seria nos contesta:

—¿Cree usted que yo tengo la culpa? Eso sería tirar piedras contra mi propio tejado, en este caso cabeza. Es ella y nada más que ella. A mí lo que de más mal humor me pone es que sea aquí, en Zamora, y no en otro sitio, donde nos acompañe. Y claro, los zamoranos nos echan a nosotros las culpas de todo.

Le damos la razón y declaramos culpable a la lluvia, y que lo mismo podía llover cuando venga a jugar todos los años el Salamanca, pongo por caso.

Queda tan contenta, mientras divierte a los niños, vende su mercancía o se ve lastimada por un tiro mal dirigido de un mal apuntador.

EDICARRO

La FIESTA Nacional

Triunfo de Curro Girón en Mérida Gran tarde de «El Cordobés» en Bilbao

Mérida, 4.—Corrida de feria. Un novillo de don Santiago Guardiola, que dio buen juego; cinco del duque de Pinohernando, mansos y peligrosos, y uno de García de la Peña, también manso.

Curro Girón, en su primero, defectuoso de la vista, instrumenta verónicas y chucuelinas que se ovacionan. El bicho no entra a los caballos. Tres pinchazos y dos pares y medio de banderillas. Faena voluntaria con pases de castigo y alifio. Un pinchazo y una entera. (División de opiniones. El toro es pitado en el arrastre.)

En su segundo es ovacionado en verónicas y chucuelinas. Dos puyas. El espada pone dos pares al quiebro y uno de poder a poder que se ovacionan. Faena superior en tablas, logrando naturales y el de pecho, altos mirando al tendido, desplantes y rodillazos. Una entera. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo. El toro es aplaudido en el arrastre.)

Diego Puerta, en su primero, da unas verónicas que se aplauden. El toro, de García de la Peña, huye de los caballos y recibe dos picotazos. Faena corta en la que destacan algunos derechazos que se aplauden. Dos pinchazos y media.

A su segundo, igual de manso que el anterior, lo veroniqua entre aplausos. Dos puyas. Un par y dos medios. Faena corta de alifio para una media que basta. (Pitos al toro.)

Santiago Martín «El Viti», a su primero, manso, le da verónicas que se aplauden. También Curro Girón es aplaudido en un quite por chucuelinas. Una puya. Faena buena y valiente con redondos, naturales, de pecho y altos. Dos pinchazos, una hasta el puño y tres descabellos. (Palmas al torero y pitos al toro.)

En su segundo, el pabr de la corrida, que recibe tres picotazos, un par y dos medios, instrumenta faena valiente de castigo. Intenta hacer faena sin conseguirlo. Media que basta.

Don Angel Guardiola se luce con su jaca en una exhibición de mucha exposición. Tres rejones de castigo que se ovacionan. Dos pares de pabos, uno de ellos con ambas manos. (Ovación.) Coloca un clavel al toro que se ovaciona. Un rejón de muerte. Pie a tierra, tras cuadrar al toro, lo mata de un pinchazo y media que basta. (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo. El novillo fue aplaudido en el arrastre.)—Cifra.

EN BILBAO

Bilbao, 4.—Novillada extraordinaria en Vista Alegre, plaza del domingo, 27 de agosto, por no poder torear «El Cordobés», que se hallaba convalciente. Lleno. Seis novillos de don Antonio Pérez de San Fernando, de Salamanca, de juego irregular, blandos de remos, hincidos y lentos de embestida en general. Los tres últimos novillos fueron lidiados con luz artificial. Se cambió el orden de lida, dejando el primer puesto a «El Cordobés».

«El Cordobés» recibe a su primero con templadísima verónicas en tablas, muy temerario y jaleado. Pases de muleta con arrojé extraordinario entre aclamaciones y música. Naturales echándose materialmente sobre el bicho. (Ovación enorme, con el público puesto en pie.) Sigue con monoletinas sin moverse. Estoconazo y descabello al cuarto golpe. (Gran ovación, petición de oreja, dos vueltas con devolución de prendas y saludos.)

Su segundo le derriba, se levanta encorajinado e instrumenta con la capa una preciosa faena a la mariposa. Faena al son de la música, monumental por arte, valor y variedad de sus pases. Después, metido entre

NOVILLADAS

Antonio León y Andrés Vázquez, paseados a hombros en Madrid El festejo de Medina, suspendido a la mitad, por lluvia

Madrid. — Plaza Monumental. Novillos de doña Dolores de Juana.

Antonio León fue aplaudido en el primero y cortó una oreja en el cuarto.

Manuel Amador escuchó un aviso en cada uno de sus dos novillos.

Andrés Vázquez dio la vuelta al ruedo en el tercero y cortó una oreja en el sexto.

León y Vázquez fueron paseados a hombros.

los cuernos del toro, en un clamor unánime, ovacionado por el público puesto en pie y entre agitar de pañuelos pidiendo de antemano trofeos, da ocho grandes redondos sucesivos sin enmendar postura. Estoconazo hasta el puño. Pinchazo y media. (Ovación imponente, petición unánime de oreja, bronca a la presidencia por no concederla, tres vueltas devolviendo prendas y saludos desde el centro del anillo. La bronca dura un buen rato. A fin de atenuarla «El Cordobés» sale al centro de la Plaza y recibe otra tremenda ovación, pero al retirarse se reanuda la bronca a la presidencia.)

Rafael Chacarte la noche muy bien a su primero por chucuelinas y faroles. (Ovación.) Dos varas, la primera muy aplaudida. Dos pares y medio. Faena de tanteo muy aplaudida. Con la izquierda da tres buenos naturales y el de pecho, muy jaleados y ovacionados. Derechazos, en redondo y adornos al son de la música. Una estoçada recibiendo y descabello a pulso. (Ovación, petición de oreja, dos vueltas y saludos.)

Triunfos de «Pedrés» y «El Viti» en Peñaranda Manolo Blázquez reaparece en Barcelona y corta una oreja

Peñaranda de Braacamonte, 3.—Seis toros de don Abdón Alonso. «Pedrés», faena de muleta con pases de todas las marcas. Una estoçada. (Ovación y una oreja.) A su segundo, pases naturales y redondos. Media estoçada y descabello. (Ovación y una oreja.)

Victoriano de la Serna, en su primero, faena con naturales, redondos y de pecho. Un pinchazo y estoçada. (Aplausos.) En su segundo, silencio.

«El Viti», faena con redondos, naturales y de pecho. Tres pinchazos. (Ovación y vuelta.) En el último, gran faena. Una estoçada. (Dos orejas y vuelta.)—Cifra.

REAPARICION DE MANOLO BLAZQUEZ

Barcelona, 3.—Seis toros de don Joaquín Buendía.

Victoriano Valencia escuchó muchos aplausos en la muerte de su primero. En su segundo hizo una gran faena de muleta. Mató de cuatro pinchazos y descabello. (Palmas.)

Curro Romero hizo una faena valerosa y adornada en su primero. Pinchazo, media y descabello. (Palmas.) A su segundo, que era un marmolillo, lo mató de cuatro pinchazos, media y descabello.

Manolo Blázquez, que reapareció, demostró no estar en condiciones físicas. En su primero cortó una oreja. En su segundo escuchó aplausos.—Cifra.

MEDIA CORRIDA EN ALICANTE
Alicante, 3.—Toros de don Celestino Cuadri. Sólo se lidiaron tres toros por la fuerte lluvia que cayó durante la lida.

«El Tino», en su primero, escuchó pitos.

«Pacorro», en el segundo de la tarde, cortó dos orejas.

«El Tino», en el tercero, dió algunos mantazos y clavó una estoçada y otra media. Después de veinte minutos de fuerte aguacero el animal dobla. La corrida se suspendió seguidamente.—Cifra.

SIGUEN LAS OREJAS EN SAN FELIU

San Felú de Guixols, 3.—Dos toros de los Hermanos Peraltá para Angel Peraltá, y tres de Fernández Palacios y uno de Aurora Guerra.

Angel Peraltá cortó una oreja del primero y las dos del segundo.

Rafael Pedrosa triunfó en sus toros, cortando las dos orejas en cada uno de ellos.

EN MEDINA DEL CAMPO
A causa de la fuerte lluvia se suspendió en el cuarto novillo la segunda novillada de la feria, en la que actuaron el rejoneador Pepe Anastasio y los diestros Efraín Girón, César Ortega y «El Millonario».

Sólo se lidiaron cuatro novillos de los siete anunciados. Pepe Anastasio y «El Millonario» fueron ovacionados. Efraín Girón y César Ortega cortaron orejas.

En su segundo instrumenta chucuelinas y faroles con la capa. Faena completa muy aplaudida. El público en pie saluda al novillero baracaldés. Media que basta. (Enorme ovación, una oreja, petición de otra, dos vueltas con devolución y saludos.)

Montilla lancea a su primero. Una vara y dos pares. Emplea a llover. El bicho se cae con facilidad. Montilla insiste en ligar faena y a fuerza de mucho porfiar obtiene buenos pases con ambas manos que se aplauden. El diestro es muy ovacionado por su voluntad e insistencia. Cuatro pinchazos y estoçada. (Ovación, vuelta y saludos.)

En el último, Montilla torea con temple y arte pegado a las tablas y arranca ocho tremendos naturales rematados con el de pecho, al son de la música y entre el clamor de los tendidos. (Ovación grande.) Dos pinchazos, media y varios descabellos. A pesar de ello, gran ovación, vuelta y saludos.

Los tres diestros son sacados a hombros de la plaza entre grandes ovaciones.

Se reproduce la bronca a la presidencia por no conceder trofeos al cordobés.—Cifra.

José María Clavel cortó una oreja en cada uno de sus toros. Cifra.

BIEN QUESADA Y «LIMENO» EN PALMA

Palma de Mallorca, 3.—Un novillo de rejones, de don Eusebio Rodríguez Vila, y seis de Clarac. Josechu Pérez de Mendoza cortó una oreja.

Luis Segura, aplausos en su primero y un aviso en el otro.

«Limeno» escuchó muestras de desagrado en su primero. En su segundo faena buena. Mata de una estoçada. (Ovación, dos orejas y vuelta.)

Victor Quesada fue ovacionado en sus dos toros.—Cifra.

Gran expectación ante la corrida de la Feria

A medida que se acerca la fecha del próximo día 11 aumenta la expectación por la gran corrida de toros anunciada para la tarde de la referida jornada. Desde luego, está más que justificado el enorme interés existente en toda la ciudad, porque no en balde se trata de una terna de gran relieve. Curro Girón, Antonio de Jesús y Santiago Martín «El Viti» son tres de los toreros más sobresalientes del momento y los tres, claro está componen un cartel de alta categoría, incluso para Madrid o Sevilla, Bilbao o Valencia.

Por otra parte, amigos, están los toros procedentes como bien se sabe, de una famosa ganadería del campo charro. Persona autorizada nos ha dicho que se trata de un embarque con excelente trapío y del cual se espera que dé el juego apetecido para el mayor éxito de los diestros.

La expectación reinante en Zamora es análoga a la existien-

te en Salamanca, pues son infinitos los aficionados salmantinos que desean ver juntos a los toreros paisanos Antonio de Jesús y «El Viti».

PLAZA DE TOROS DE ZAMORA

El lunes, 11 de septiembre de 1961
A LAS CINCO DE LA TARDE
«MONUMENTAL CORRIDA DE TOROS»
(Patrocinada por la Diputación, Ayuntamiento, comercio e industria)
CON MOTIVO DE LAS FERIAS Y FIESTAS ANUALES
SEIS magnificos TOROS
con divisa azul, rosa y caña, de la ganadería de Don ABDON ALONSO VELASCO, de Salamanca, para

CURRO GIRON ANTONIO DE JESUS Santiago Martín «EL VITI»

Con sus correspondientes cuadrillas de picadores y banderilleros
Excelentes combinaciones de trenes y autobuses
PRECIOS VERDADERAMENTE POPULARES!

DEPORTES

COPA DE EUROPA

Mañana, Vasas - Real Madrid, en Budapest

El entrenamiento del equipo español fue presenciado por centenares de aficionados ILLOVSKI, ENTRENADOR HUNGARO, ESPERA DOS GOLES DE DIFERENCIA FAVORABLES A SU EQUIPO

Budapest. — El entrenamiento del Real Madrid en el Nepsztadium ha sido presenciado por el manager de la selección nacional húngara, Lajos Baroti, todos los entrenadores de los equipos de Primera División y varios centenares de aficionados.

Los jugadores españoles realizaron esta mañana una sesión de preparación de alrededor de una hora sobre el terreno del Estadio, en perfectas condiciones, con el fin de prepararse para su partido del miércoles próximo contra el Vasas, de ida, correspondiente a su eliminatoria para la Copa de Europa. Baroti llegó al campo, en unión de los entrenadores de Primera División, para presenciar la sesión de entrenamiento.

El equipo del Real Madrid llegó a última hora de anoche en avión especialmente fletado, y se aloja en el Grand Hotel de Budapest. Los jugadores españoles efectuarán mañana otra hora de entrenamiento.

El delantero centro de la selección húngara, Florián Albert, y otros varios jugadores destacados, se hallaban entre los centenares de aficionados que fueron testigos del entrenamiento de la mañana.

El Vasas ha salvado, al parecer, su última crisis, ya que el sábado último derrotó por cuatro goles a uno al Szeged, que previamente había vencido al favorito Ujpest por dos a uno. Los cuatro goles del Vasas fueron logrados por el extremo derecho Matez (2), por el delantero centro Machos y por el extremo izquierda Ihaza.

El campeón húngaro Vasas ha vencido en tres, empatado en uno y perdido en dos de los seis partidos oficiales disputados en la presente temporada.

La alineación probable del Vasas para el miércoles es la siguiente: Szentmihely; Karpáti, Sarosi; Burda zak, Meszoely, Abndi (o Ihaza); Matez, Kokesi, Machos, Parkes, Pali (o Ihaza).

El entrenador del Vasas, Janos Illovski, ha manifestado lo siguiente: «Confío en que venceremos si nuestro equipo prosigue en la línea de forma demostrada el sábado último. Nuestra línea delantera actual, en un buen día, es

FINAL INTERCONTINENTAL

El Benfica venció al Peñarol por 1-0 en el primer partido

Lisboa, 4.—El Benfica, de Lisboa, ha vencido al Peñarol, de Montevideo, por un tanto a cero, en el primero de los dos partidos de la Copa Intercontinental de Fútbol, Interclubs.

El segundo encuentro se celebrará en Montevideo.—Añil.

Salamanca, 4.—El Benfica, de Lisboa, ha vencido al Peñarol, de Montevideo, por un tanto a cero, en el primero de los dos partidos de la Copa Intercontinental de Fútbol, Interclubs.

El segundo encuentro se celebrará en Montevideo.—Añil.

La alineación probable del Vasas para el miércoles es la siguiente: Szentmihely; Karpáti, Sarosi; Burda zak, Meszoely, Abndi (o Ihaza); Matez, Kokesi, Machos, Parkes, Pali (o Ihaza).

El entrenador del Vasas, Janos Illovski, ha manifestado lo siguiente: «Confío en que venceremos si nuestro equipo prosigue en la línea de forma demostrada el sábado último. Nuestra línea delantera actual, en un buen día, es

suficientemente potente para superar a la mejor defensa que se le pueda oponer. Espero, por tanto, que la victoria se inclinará a nuestro lado por dos goles de diferencia.»—Añil.

YA ESTAN VENDIDAS MAS DE 83.000 LOCALIDADES

Budapest, 4.—Más de 83.000 localidades han sido vendidas ya para el partido del miércoles próximo entre el Vasas, local, y el Real Madrid, correspondiente a su eliminatoria para la Copa de Europa.

El campo, el Nepsztadium, tiene un aforo de cien mil personas. El Vasas, al igual que el Madrid, ha efectuado ayer sesiones de preparación.

El Real Madrid, contrariamente al plan previsto, no efectuará hoy entrenamiento alguno, sino que se dedicará al reposo absoluto y a recorrer los alrededores y puntos turísticos de la capital húngara.—Añil.

El Valladolid vence al Basconia por 4-0

En el segundo tiempo el equipo vallisoletano arrolló al conjunto vasco

Alineaciones:
Real Valladolid: Zumalabe; Pinto, García Verdugo, Lesmes II; Matito, Sanchis; Aramendi, Endérriz, Morollón, Vicedo y Molina.

Basconia: Arego; Carlos, San Juan, Orive; Olave, Ortiz; Oñifino, Sáinz, Corredera, Amurizar y Ayarza.

Árbitro, Vila.
Gran entrada, extraordinaria, a pesar del poco interés por presenciar un partido de Segunda.

A los diez minutos, Endérriz, desde lejos, lanza la pelota, ésta choca contra Orive y frustra la salida del guardameta vasco. En la segunda parte, a los cinco minutos, Aramendi hace crecer el tanteo; a los 13 vuelve a marcar Endérriz, y por último, Aramendi, a los 41 hace subir el marcador del 3-0 al 4-0. El Valladolid tiró diecinueve córners contra uno el Basconia. Esta cifra récord no se daba en Valladolid desde hace veintiséis años, en el antiguo campo, contra el Celta y en el mes de febrero.

El árbitro, señor Vila, pasable, culpa de ello en gran parte a los liniers, impulsivos y bastante flojos.

Rotunda victoria del Coruña sobre el Salamanca: 4-1

Pese al tanteo, gustó el equipo salmantino

AMANCIO, EL MEJOR SOBRE EL TERRENO, MARCO DOS GOLES

La Coruña, 3.—Coruña, 4; Salamanca, 1.
Alineaciones:
Coruña: Emeri; Valentín, Pegaso, Aurre; Manín, Igaritia; Revuelta, Amancio, Veloso, Ledo y Fernández Mendoza.

Salamanca: Miguel; Antonio, Martín, Hernández; Ares, Carvajal; Moreno Baeza, Eloy, Abilio, Pineda y Saro.

Árbitro, bien, el señor Pelayo Serrano, del Colegio Vizcaíno. El Coruña se impuso fácilmente



LEDOS
Para convalidación y transformación de Bachilleres Generales y Oficiales Industriales en Bachilleres Laborales, se destina un importante número de becas.

después de driblar a la defensa, marca el segundo gol.
A los dos minutos del segundo tiempo Amancio dribla a la defensa y marca el tercero. A los nueve, Ledo, de un fuerte tiro, consigue el cuarto. A los quince Eloy marca el único gol para su equipo.

Por el Coruña, Amancio brilló sobre todos, seguido de Ledo y Valentín. Por el Salamanca el mejor Abilio y después Eloy y Martín. Se tiraron cinco córners contra el Salamanca y siete contra el Coruña.—Añil.

El árbitro, señor Vila, pasable, culpa de ello en gran parte a los liniers, impulsivos y bastante flojos.

El árbitro, señor Vila, pasable, culpa de ello en gran parte a los liniers, impulsivos y bastante flojos.

El árbitro, señor Vila, pasable, culpa de ello en gran parte a los liniers, impulsivos y bastante flojos.

El árbitro, señor Vila, pasable, culpa de ello en gran parte a los liniers, impulsivos y bastante flojos.

El árbitro, señor Vila, pasable, culpa de ello en gran parte a los liniers, impulsivos y bastante flojos.

El árbitro, señor Vila, pasable, culpa de ello en gran parte a los liniers, impulsivos y bastante flojos.

El árbitro, señor Vila, pasable, culpa de ello en gran parte a los liniers, impulsivos y bastante flojos.

El árbitro, señor Vila, pasable, culpa de ello en gran parte a los liniers, impulsivos y bastante flojos.

El árbitro, señor Vila, pasable, culpa de ello en gran parte a los liniers, impulsivos y bastante flojos.

El árbitro, señor Vila, pasable, culpa de ello en gran parte a los liniers, impulsivos y bastante flojos.

El árbitro, señor Vila, pasable, culpa de ello en gran parte a los liniers, impulsivos y bastante flojos.

El árbitro, señor Vila, pasable, culpa de ello en gran parte a los liniers, impulsivos y bastante flojos.

El árbitro, señor Vila, pasable, culpa de ello en gran parte a los liniers, impulsivos y bastante flojos.

El árbitro, señor Vila, pasable, culpa de ello en gran parte a los liniers, impulsivos y bastante flojos.

El árbitro, señor Vila, pasable, culpa de ello en gran parte a los liniers, impulsivos y bastante flojos.

El árbitro, señor Vila, pasable, culpa de ello en gran parte a los liniers, impulsivos y bastante flojos.

El árbitro, señor Vila, pasable, culpa de ello en gran parte a los liniers, impulsivos y bastante flojos.

El árbitro, señor Vila, pasable, culpa de ello en gran parte a los liniers, impulsivos y bastante flojos.

El árbitro, señor Vila, pasable, culpa de ello en gran parte a los liniers, impulsivos y bastante flojos.

El árbitro, señor Vila, pasable, culpa de ello en gran parte a los liniers, impulsivos y bastante flojos.

El árbitro, señor Vila, pasable, culpa de ello en gran parte a los liniers, impulsivos y bastante flojos.

El árbitro, señor Vila, pasable, culpa de ello en gran parte a los liniers, impulsivos y bastante flojos.

El árbitro, señor Vila, pasable, culpa de ello en gran parte a los liniers, impulsivos y bastante flojos.

El árbitro, señor Vila, pasable, culpa de ello en gran parte a los liniers, impulsivos y bastante flojos.

El Europa Delicias derrota al Ciudad Rodrigo por 2-1

Buen juego de ambos equipos

Alineaciones:
Ciudad Rodrigo: Artigas; Victor, Pablo, Calvo; Isidro, Castán; Santiago, Angelín, Antonio y Sarracibar.

Europa Delicias: Calvo; Chacote II, Sergio, Elías; Manolín, Muga (en la segunda parte Batllón); Vallejo, Rodilla, Martínez, Batllón y Macario.

Durante el primer tiempo el juego fue muy equilibrado, con más presión de los locales, sin suerte para atravesar la barrera defensiva de los vallisoletanos. Calvo tuvo que emplearse a fondo en un par de ocasiones, pero los contraataques al área local fueron frecuentes y peligrosos. En uno de ellos Vallejo malogró un gol. En el segundo tiempo el juego fue más vivo. Rodilla abrió el marcador y a continuación Alvarez igualaría, pero el árbitro anuló el gol por fuera de juego. Al poco tiempo, Angelín logra batir a Calvo. Luego se impone el Europa Delicias, y a los 34 minutos, Rodilla marca el segundo gol vallisoletano.

Se impuso el más fuerte.

Se impuso el más fuerte.

Se impuso el más fuerte.

Se impuso el más fuerte.

Se impuso el más fuerte.

Se impuso el más fuerte.

Se impuso el más fuerte.

Se impuso el más fuerte.

Se impuso el más fuerte.

Se impuso el más fuerte.

Se impuso el más fuerte.

Se impuso el más fuerte.

Se impuso el más fuerte.

Se impuso el más fuerte.

Se impuso el más fuerte.

Se impuso el más fuerte.

Se impuso el más fuerte.

Se impuso el más fuerte.

Se impuso el más fuerte.

Se impuso el más fuerte.

Se impuso el más fuerte.

BOXEO

Cárdenas perdió por fuera de combate ante Caldwell

Hasta el octavo asalto, el español había peleado bravamente

Cardiff.—El campeón mundial de los pesos gallos según versión europea, John Caldwell, ha derrotado al pugil español Juan Cárdenas por fuera de combate en el octavo de los diez asaltos a que estaba concertado el combate, disputado a noche en los Jardines Sofía.

Cárdenas, pequeño pero duro fador, se mostró dispuesto al intercambio de golpes con el campeón en los primeros asaltos y Caldwell salió de uno de estos intercambios sacando profusamente por la nariz.

Dos ganchos de derecha, lanzados por el español a la cabeza de Caldwell iniciaron la reacción del

campeón y desde ese momento en el cuarto asalto, el dominio correspondió sin duda al irlandés, pese a los excelentes contraataques que, si amilanarse, desencadenaba el bravo boxeador español.

En el octavo asalto Caldwell «cazó» a Cárdenas con un tremendo golpe al cuerpo, que tumbó sobre la lona al español en forma aparatosa. Muchos espectadores creyeron que se trataba de un golpe bajo por la forma de retorcerse Cárdenas en la lona.

El árbitro, Ike Powell, sin embargo, prosiguió la cuenta fatídica y declaró ganador por K.O. al campeón mundial.—Añil.

El árbitro, Ike Powell, sin embargo, prosiguió la cuenta fatídica y declaró ganador por K.O. al campeón mundial.—Añil.

El árbitro, Ike Powell, sin embargo, prosiguió la cuenta fatídica y declaró ganador por K.O. al campeón mundial.—Añil.



El Atlético perdió en Ponferrada frente al San Pedro (4-0)

La lesión del defensa central rojiblanco restó posibilidades al equipo

Excelente labor de los medios zamoranos

Ponferrada. (Especial para IMPERIO).—Antes de cualquier otra cosa conviene decir que el San Pedro de la presente temporada es un equipo muy superior al de pasados años deportivos, por lo que no puede extrañarse por lo que no puede extrañarse a los aficionados zamoranos su amplia victoria sobre el Atlético, cuyo "once", por el contrario, nos ha parecido bastante inferior a cuanto de él esperáramos. En principio, si los rojiblanco de Zamora dieron cierta sensación de que venían en busca de algo positivo, de manera especial los medios, con decisión, empuje, gallardía y hasta buen juego ambos, de manera especial Celia II, superior en clase a De la Hoz, aunque éste aventajara quizás a aquél en movilidad. Pero uno y otro, los dos, formidables en sus acciones sobre el centro del terreno, hasta el punto de hacer creer que sería muy difícil para los atacantes locales la penetración hacia los dominios del meta zamorano, Alberto, Además, detrás de estos dos excelentes jugadores que son Celia II y De la Hoz, estaba el defensa Montilla, bien situado siempre. Así las cosas, las esperanzas de los incondicionales del San Pedro iban perdiéndose a medida que transcurría el partido. Sin embargo, la contienda cambió por completo al surgir la lesión de Montilla y tener los medios que bajar en ayuda de la labor defensiva. Ello hizo que los atacantes locales, sin el agobio anterior a que los sometieron tanto Celia II como De la Hoz, se movieran más a gusto, hasta el punto de hacerse dueños de la situación. Y así, señores, se explica el 4-0 que hicieron al Atlético Zamora, cuyos delanteros, por otra parte, nada hicieron por amornar el tanteo.

La línea atacante rojiblanca, bien puede decirse, brilló por su ausencia. No tiene delanteros el equipo zamorano, a juzgar por lo visto en esta ocasión. Y si el Atlético zamorano no consigue dar una mayor potencialidad a su línea de vanguardia, nada bueno se puede esperar de este equipo, tan famoso en otros tiempos, por mucho que sea el entusiasmo, la gallardía y el buen juego de los medios, dig-

nos los dos de militar en otro "once" de mayores posibilidades. Con lo expuesto, queda hecho el juicio crítico del partido, y los aficionados de Zamora, para los que escribo estas líneas, pueden darse ya una idea de lo que fue la contienda entre "su" Atlético y nuestro San Pedro. Y sin presumir de consejeros, creemos oportuno señalar la conveniencia de apuntalar lo más po-

sible la línea atacante, en beneficio, claro está, del Atlético Zamora, equipo que siempre gozó aquí, y en todas las localidades con clubs en el XIII Grupo de la Tercera División, de fama bien ganada.

Formaron por el Atlético: Alberto; Fasi, Montilla, Alvarez; Celia II, De la Hoz; Naro, Clementino, Nino, Quinto y Gato. CARLOS GOMEZ

MOTOCICLISMO

El Circuito Zamora

Como ya anteriormente se ha anunciado, el día 10 del actual, a las once y media de la mañana, el Moto-Club Zamorano celebrará una prueba de velocidad en circuito cerrado, prueba que será patrocinada por el excelentísimo Ayuntamiento.

Por diversas circunstancias, entre las que se cuenta la gran cantidad y valía de los corredores que tienen anunciada su participación, el Moto-Club ha decidido cambiar el circuito; es decir, en lugar del anunciado y correspondiente a la Avenida de Requejo, será el comprendido por Avenida de las Tres Cruces, Estación de Ferrocarril y Avenida de Víctor Gallego. Este circuito, de mayores proporciones, magnífica anchura y calzada, trayectos en línea recta, pendientes, curvas de todos los grados, posee todas las características de posibilidades tremendas para ver unas buenas carreras y grandes promedios de

velocidad. Pocas, muy pocas capitales, poseen un circuito como éste, en el que abundan los lugares estratégicos para observar a placer el desarrollo de las carreras.

Los premios son de importancia y los trofeos abundantes, entre los que sobresalen los donados por el Excmo. Sr. Gobernador Civil, Excmo. Ayuntamiento y Excmo. Diputación Provincial.

Para participar en las diversas carreras que comprenderá esta prueba tienen anunciada su participación pilotos de Barcelona, Vizcaya, Santander, Burgos, Valladolid, Palencia, etc. De Zamora, y principalmente para la carrera provincial, que promete magníficas perspectivas, correrán un buen número de corredores.

El Moto-Club Zamorano, está poniendo el mayor empeño en que Zamora pueda disfrutar por vez primera de la emoción que supone el contemplar un espectacular deporte como lo es una prueba de velocidad en circuito cerrado.

Qué duda cabe que en España éste es un deporte relativamente joven; pero, sin embargo, y en muy poco tiempo, ha despertado, y en tal forma que hoy día es rara la capital o ciudad de cierta importancia que no posea carreras de velocidad y en circuito cerrado. Ahí tenemos, por ejemplo, y sin ajetarnos demasiado, pruebas con una cierta solera en Salamanca, Valladolid, Burgos, Palencia, Astorga, La Bañeza, etc.

Pues bien, ahora Zamora también tiene su circuito, su prueba de velocidad, para poder con ello incorporarse a este nombre y espectacular deporte. En esta primera edición es ya puntuable para el Campeonato Regional de Pilotos; para próximos años es muy posible sea puntuable para el Campeonato Nacional. Esto quiere decir que la labor de un pequeño número de aficionados que componen el Moto-Club Zamorano ha conseguido en muy poco tiempo lo que otros clubs de grandes capitales han necesitado años de solera para conseguirlo.

L. A. G.

Natación

Campeonatos Nacionales Juveniles e Infantiles

Triunfo de Barcelona en las dos categorías

Pamplona, 3. — Finalizaron hoy los Campeonatos Nacionales de Natación juveniles e infantiles, que han venido celebrándose estos días con mucha animación.

Refuerzos para el Atlético Desplazamiento a Madrid en busca de delanteros

En vista de la necesidad que tiene el Atlético de reforzar la línea atacante, sabemos que uno o dos directivos rojiblanco se desplazarán hoy mismo a Madrid para ver la posibilidad de adquirir los servicios de los delanteros necesarios para apuntalar la vanguardia rojiblanca. También se rumorea que se está o se piensa hacer gestiones acerca de un portero.

Los resultados en esta última jornada han sido los siguientes:

- 100 metros mariposa, final de segundos. (Juvenil.)
- 1.—Anguas, de Madrid, 1'19" y 4/10.
 - 2.—Chaves, de Sevilla, 1'22" y 4/10.
 - 3.—Martín, de Ceuta, 1'27"6/10.
 - 4.—Lavelle, de Toledo, 1'31" y 8/10.

- 100 metros mariposa, final de primeros. (Juvenil.)
- 1.—Claret, de Barcelona, 1'09" y 4/10.
 - 2.—Guerra, de Las Palmas, 1'12" y 6/10.
 - 3.—García, de Tenerife, 1'14" y 4/10.
 - 4.—Garabib, de Barcelona, 1'15" y 3/10.

- 100 metros mariposa, final de primeros. (Infantil.)
- 1.—Pujol, de Gerona, 1'07"3/10.
 - 2.—Martínez, de Barcelona, 1'14" y 9/10.
 - 3.—Cercero, de Tenerife, 1'18" y 5/10.
 - 4.—García, de Barcelona, 1'20" y 3/10.

- 110 metros espalda, final de segundos. (Juvenil.)
- 1.—Pérez, de Ceuta, 1'13"3/10.
 - 2.—Losada, de La Coruña, 1'19" y 5/10.

- 100 metros espalda, final de primeros. (Juvenil.)
- 1.—Cabrera, de Las Palmas, 1'08" y 9/10.
 - 2.—Cases, de Barcelona, 1'13" y 1/10.
 - 3.—Paris, de Tarragona, 1'16" y 6/10.
 - 4.—Alfambra, de Tenerife, 1'17" y 6/10.

- 100 metros espalda, final de primeros. (Infantil.)
- 1.—Cuguero, de Barcelona, 1'14" y 3/10.
 - 2.—Monzó, de Barcelona, 1'16" y 9/10.
 - 3.—Calvo, de Las Palmas, 1'19" y 2/10.
 - 4.—Berástegui, de Las Palmas, 1'19"3/10.

- 100 metros libres, final de primeros. (Juvenil.)
- 1.—Pérez Zamora, de Tenerife, 1'00"5/10.
 - 2.—Moliner, de Barcelona, 1'02" y 9/10.
 - 3.—Medina, de Barcelona, 1'03" y 3/10.
 - 4.—Llanos, de Tenerife, 1'03" y 8/10.

- 100 mts. libres. Final 2ª Infantil:
- 1.—Fortuny, de Barcelona, 1'08"6/10.
 - 2.—Pardo, de La Coruña, 1'09"1/10.
 - 3.—Carmona, de Sevilla, 1'11" y 1/10.
 - 4.—Lucena, de Las Palmas, 1'14"5/10.

- 100 mts. libres. Final 1ª Infantil:
- 1.—Fernández de Madrid, 1'02"9/10.
 - 2.—Cuguero, de Barcelona, 1'04"4/10.
 - 3.—Benítez, de Tenerife, 1'04" y 6/10.
 - 4.—Tercero, de Tenerife, 1'05" y 8/10.

- 4x100 mts. estilos. Finales juvenil:
- 1.—Barcelona, 4'46"2/10.
 - 2.—Las Palmas, 4'55"2/10.
 - 3.—Santa Cruz de Tenerife, 5'04"7/10.

- 4.—Madrid, 5'06"4/10.
- 5.—Ceuta, 5'24" y 4/10.
- 6.—Tarragona, 5'27"8/10.
- 7.—Vizcaya, 5'30"4/10.
- 4x100 mts. estilos. Finales infantil:
- 1.—Barcelona, 5'03"1/10.
 - 2.—Tenerife, 5'21"6/10.
 - 3.—Las Palmas, 5'22"2/10.
 - 4.—Madrid, 5'29" y 4/10.
 - 5.—La Coruña, 5'37"2/10.
 - 6.—Alava, 5'49"7/10.
 - 7.—Sevilla, 5'49"8/10.
 - 8.—Navarra, 5'56"8/10.
 - 9.—Tarragona, 6'22"5/10.

CLASIFICACION GENERAL POR PROVINCIAS

- Categoría infantil:
- 1.—Barcelona, 126 puntos.
 - 2.—Tenerife, 72.
 - 3.—Las Palmas, 55.
 - 4.—Madrid, 54.
 - 5.—La Coruña, 31.
 - 6.—Sevilla, 29.
 - 7.—Alava, 29.
 - 8.—Guipúzcoa, 26.
 - 9.—Navarra, 15.
 - 10.—Gerona, 13.
- Categoría juvenil:
- 1.—Barcelona, 134 puntos.
 - 2.—Tenerife, 109.
 - 3.—Las Palmas, 83.
 - 4.—Madrid, 78.
 - 5.—Ceuta, 62.
 - 6.—Tarragona, 27.
 - 7.—Vizcaya, 21.

CLASIFICACION GENERAL POR FEDERACIONES

- Categoría infantil:
- 1.—Federación Catalana.
 - 2.—Canaria.
 - 3.—Vasco-Navarra.
 - 4.—Castellana.
 - 5.—Gallega.
 - 6.—Andaluza.
 - 7.—Valenciana.
 - 8.—Astur-Leonesa.
 - 9.—Aragonesa.
- Categoría juvenil:
- 1.—Federación Canaria.
 - 2.—Catalana.
 - 3.—Castellana.
 - 4.—Norte de África.

LA QUINIELA DEL Dinero

- | | |
|------------------------|---|
| At. Bilbao-Santander | 2 |
| Zaragoza-Valencia | 1 |
| Osasuna-Español | x |
| Barcelona-Sevilla | 1 |
| Oviedo-At. Madrid | x |
| At. Baleares-Leonesa | x |
| Coruña-Salamanca | 1 |
| Pontevedra-Indauchu | 1 |
| San Sebastián-Sabadell | 1 |
| Alavés-Celta | 1 |
| Orense-Plus Ultra | x |
| Cartagena-At. Ceuta | x |
| R. Huelva-Granada | 1 |
| Málaga-Córdoba | 1 |

ASI VAN LOS EQUIPOS

PRIMERA DIVISION

RESULTADOS

Tenerife, 4; Real Sociedad, 1. Al. de Bilbao, 0; Santander, 1. Zaragoza, 3; Valencia, 0. Real Betis, 0; Mallorca, 1. Osasuna, 2; Español, 2. Barcelona, 3; Sevilla, 2. Oviedo, 0; At. de Madrid, 0. Real Madrid, 3; Elche, 1.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
REAL ZARAGOZA	1	1	0	0	3	0	2
SANTANDER	1	1	0	0	1	0	2+2
MALLORCA	1	1	0	0	1	0	2+2
TENERIFE	1	1	0	0	4	1	2
REAL MADRID	1	1	0	0	3	1	2
BARCELONA	1	1	0	0	3	2	2
ATLETICO MADRID	1	0	1	0	0	0	1+1
OVIEDO	1	0	1	0	0	0	1-1
ESPAÑOL	1	0	1	0	2	2	1+1
OSASUNA	1	0	1	0	2	2	1-1
SEVILLA	1	0	0	1	0	2	0
ELCHE	1	0	0	1	1	3	0
REAL SOCIEDAD	1	0	0	1	1	4	0
BETIS	1	0	0	1	0	1	0-2
ATLETICO BILBAO	1	0	0	1	0	1	0-2
VALENCIA	1	0	0	1	0	3	0

CON HOJAS

SEGUNDA DIVISION

GRUPO PRIMERO

RESULTADOS

Real Gijón, 1; Burgos, 1. Baleares, 2; Leonesa, 0. Coruña, 4; Salamanca, 4. Pontevedra, 2; Indauchu, 1. San Sebastián, 4; Sabadell, 1. Alavés, 3; Celta, 0. Orense, 0; Plus Ultra, 0. Real Valladolid, 4; Basconia, 0.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
VALLADOLID	1	1	0	0	4	0	2
ALAVES	1	1	0	0	3	0	2
BALEARES	1	1	0	0	2	0	2
CORUNA	1	1	0	0	4	1	2
SAN SEBASTIAN	1	1	0	0	4	1	2
PONTEVEDRA	1	1	0	0	2	1	2
ORENSE	1	0	1	0	0	0	1-1
PLUS ULTRA	1	0	1	0	0	0	1-1
BURGOS	1	0	1	0	1	1	1+1
GIJON	1	0	1	0	1	1	1-1
INDAUCHU	1	0	0	1	1	2	0
SABADELL	1	0	0	1	1	4	0
SALAMANCA	1	0	0	1	1	4	0
LEONESA	1	0	0	1	0	2	0
CELTA	1	0	0	1	0	3	0
BASCONIA	1	0	0	1	0	4	0

BALONCESTO

El internacional Moreno ingresará en la Compañía de Jesús

Posee la Medalla al Mérito Deportivo

Bilbao, 3. — Se confirma que el destacado jugador de baloncesto Juan José Moreno va a ingresar en la Compañía de Jesús.

La carrera deportiva de Juan José Moreno es espléndida. Cuando empezaba a destacar en el baloncesto bilbaíno se trasladó a Zaragoza para cursar estudios universitarios, siendo un elemento muy cotizado por diversos equipos. Formó en el Iberia y más tarde preparó un conjunto juvenil con el que quedó campeón. En Zaragoza llegó a internacional y fue galardonado con la Medalla al Mérito Deportivo por la Federación Española. A la vez que jugaba al baloncesto estudiaba química, carrera en la que ha conseguido el doctorado.

El día 7 del mes actual Juan José Moreno ingresará en la Compañía de Jesús.—Añil.

TENIS

Triunfos de Carmen Hernández Coronado

Ganó los Campeonatos de Beirut y Atenas

Atenas, 3. — Ha terminado el Campeonato Internacional de Tenis en la división femenina. La notable jugadora española Carmen Hernández Coronado ha conquistado el título venciendo en la final a la campeona austríaca Schuster por 6-4 y 6-3. Ha sido una victoria relativamente fácil, con sólo los dos sets previstos, con un total de 12-7.

Antes de estas campeonatos griegos, la señorita Carmen Hernández Coronado también ha ganado el Campeonato Internacional disputado en Beirut, venciendo en la final a la campeona de Dinamarca P. Balling, por 6-2 y 6-1.—Añil.

BENITEZ ES MEJOR QUE LUIS SUAREZ

Una opinión de don Francisco Román

Don Francisco Román, presidente de la Federación Catalana de Fútbol, ha dicho en unas declaraciones lo siguiente:

"En el Barcelona, Benítez supera a Luis Suárez, porque además de su excelente juego le aventaja en el hecho de poder alinearse en cualquier sitio del equipo y es también un jugador con mucha garra".

Francamente deseamos que la realidad confirme plenamente la opinión del señor Román.

RESULTADOS TERCERA DIVISION

- Grupo uno:
- Choco, 0; Zeltia, 1.
 - Alondras, 1; Turista, 1.
 - Vivero, 1; Ferrol, 1.
 - Lemos, 3; Fabril, 0.
 - Arsenal, 2; Couto, 0.
 - Gran Peña, 1; Arosa, 3.
 - Lugo, 1; Marín, 0.
 - Corujo, 1; Santiago, 1.
- Grupo tres:
- Laredo, 1; Deusto, 0.
 - Rayo, 1; Arenas, 0.
 - Torrelavega, 2; Baracaldo, 0.
 - Galdácano, 0; Guecho, 0.
 - Sestao, 1; Santurce, 1.
 - Erandio, 1; Cultural, 2.
 - Izarra, 0; Larramendi, 4.
 - Guarnizo, 1; Santoña, 1.
- Grupo cinco:
- Numancia, 2; Juventud, 1.
 - Caspe, 0; Calvo Sotelo, 2.
 - Tarazona, 6; Huesca, 2.
 - Alcañiz, 2; Sabiñánigo, 1.
 - Arenas, 3; Egea, 1.
 - Delicias, 1; Monzó, 2.
 - Mequinenza, 1; Teruel, 0.
- Grupo ocho:
- Ibiza, 2; Soledad, 1.
 - Escolar, 0; Constantina, 4.
 - Manacor, 2; Pollensa, 1.
 - Alaró, 0; Poblense, 1.
- Grupo nueve:
- Olimpico, 4; Portuarios, 1.
 - Gandia-Aceiro, suspendido.
 - Saguntino, 3; Onda, 0.
 - Sueca, 3; Tabernes, 4.
 - Onteniente, 1; Alcoyano, 0.
 - Canals, 2; Oliva, 2.
 - Castellón, 2; Alcira, 3.
- Grupo diez:
- Imperial, 4; Almoradí, 1.
 - Cieza, 0; Orihuela, 0.
 - Madrigueras, 2; Monovar, 0.
 - Lorca, 5; Aguilas, 0.

- Eldense, 3; Abarán, 0.
- Callosa, 1; Novelda, 3.
- Almanán, 1; Rayo, 1.
- Crevillente, 1; Alicante, 0.
- Grupo once:
- Algeciras, 5; Linares, 0.
 - Illiungi, 1; Ronda, 0.
 - Melilla-Adra (hoy).
 - Antequera, 1; Prieguesne, 0.
 - Peñaroya, 3; Veleño, 2.
 - Córdoba-Malagueño, aplazado.
- Hispania, 2; Alhaurino, 1.
- R. Granada, 0; Linense, 3.
- Grupo doce:
- Coria, 4; Balón, 1.
 - Victoria, 2; Portuense, 1.
 - Riffin, 1; Barbate, 1.
 - Bollullos, 0; Jerez Ind., 3.
 - Riointio, 0; Valverdeña, 0.
 - Jerez Deportivo, 8; La Palma, 0.
- Kimber, 3; Ayamonte, 0.
- Grupo trece:
- Juventud, 1; Plasencia, 0.
 - Júpiter, 2; Ponferrada, 1.
 - C. Rodrigo, 1; Europa Delicias, 2.
 - Salmantino, 3; Palencia, 4.
 - Peñaranda, 2; Béjar, 3.
 - San Pedro, 4; Zamora, 0.
 - Hullera, 0; Astorga, 1.
 - Arandina, 1; Cacereño, 1.
- Grupo catorce:
- Extremadura, 6; Guadalupe, 0.
 - Rayo Vallecano, 1; Tomelloso, 0.
 - Getafe, 1; Calvo Sotelo, 0.
 - Toledo, 1; Don Benito, 1.
 - Manchego, 5; Aranjuez, 0.
 - Alcázar, 2; Carabanchel, 4.
 - Alcalá, 2; Boetticher, 0.
 - Madrideno, 4; Badajoz, 2.

Deportes

Así está la I División

En la primera parte el Barcelona ganó por 3-0
Pero en la continuación el Sevilla estuvo a punto de empatar

Barcelona, 3. — Barcelona, 3; Sevilla, 2.
 Alineaciones:
 Barcelona: Pesudo; Foncho, Rodri, Gracia; Benítez, Gensana; Zaldua, Evaristo, Martínez, Kocsis y Villaverde.
 Sevilla: Mut; Santun, Maraver, Valero; Ruiz-Sosa, Achúcarro; Agüero, Mateos, Idigoras, Areta y Antoniet.
 Arbitro Simó Fiol.



ZALDUA

Goleadores:
 Evaristo, Kocsis (2), Areta y Agüero.
 Destacados:
 Kocsis, Zaldua, Benítez, Evaristo, Mateos, Ruiz-Sosa y Antoniet.

El encuentro ha sido emotivo, porque si el Barcelona tuvo un primer tiempo de gran juego y logró acorralar a su adversario, en el segundo ocurrió lo contrario, y fue el Sevilla quien aprovechando el desfondamiento físico de los catalanes, acosó constantemente y estuvo a punto de empatar.

A los nueve minutos, Kocsis recoge un rechace y consigue el primer tanto del Barcelona. A los dieciocho minutos, Achúcarro y Kocsis chocan con su cabeza, saliendo mal librado el sevillista, que ha de retirarse a los vestuarios. El dominio del Barcelona se hace abrumador, y a los veinte minutos, a pase de Villaverde, Kocsis realiza un magnífico regate y, libre de sus enemigos, lanza el balón fuerte y raso, batiendo por segunda vez a Mut. Achúcarro reaparece cuando se juega el minuto treinta y uno del encuentro. Sale al campo con la cabeza totalmente vendada. A los treinta y seis minutos, cuando el acoso barcelonista es más agobiante, Mut sale a por un balón alto, se hace un lío y Evaristo muy hábilmente introduce el balón en la puerta sevillista.

En el segundo tiempo, a los quince minutos, Agüero centra sobre puerta, Areta recoge el centro y desde cerca del área chuta, logrando el primer gol para el Sevilla. A los veintinueve minutos, Zaldua, cuando iba a rematar un centro de Villaverde, es derribado por Maraver; el señor Simó Fiol señala el penalty y Evaristo lo pone en las manos de Mut, que no tiene dificultad para detenerlo.

Empate del Español en Pamplona

Los cuatro goles se marcaron en la primera parte

Goleadores:
 Zoco, Fuste e Indio (2).
 Destacados:
 Zoco, Fuste, Sebino, Recalde, Indio, Carranza y Cazor.
 INDIO

A los tres minutos se produce una falta cerca del área de castigo españolista; la saca Recalde en corto sobre Zoco, quien empalma un gran tiro que se cuele en la red de Piris. Nada más sacar de centro, tras este primer gol, arranca desde atrás Cazor, que hace un pase profundo a Indio, salvando éste la salida de Justo y consiguiendo el empate a uno.

A los nueve minutos de esta primera parte, la defensa Osasunista incurre en falta cerca del lateral izquierdo del sa Osasunista incurre en falta cerca del lateral izquierdo del paro fuerte y angulado.

A los treinta y cuatro minutos Recalde apura una jugada por el lado derecho, tirando bien a puerta, despaja Piris y el rechace es rematado por Sebino, sacando la pelota con la mano una defensa españolista cuando iba a cruzar la línea de meta. El correspondiente penalty lo tira muy bien Fuste, estableciendo el empate a dos, que habría de ser definitivo.

Perdió el Atlético de Bilbao en San Mamés

EL SANTANDER LE SUPERO NETAMENTE

Goleador:
 Cebrían.
 Destacados:
 Cebrían —el mejor—, Parodi, Santamaría, Ramos, Orue y Carmelo.
 CEBRIAN

No se esperaba la derrota del Atlético en San Mamés, aun cuando la alineación que ofrecía presentara las notables bajas de Arteche, Merodio, Rentería y otros. Pero, el Santander ha puesto gran empeño y admirable decisión, desarticulando los ataques bilbaínos y consiguiendo imponerse. Por el contrario, el Atlético, ha sido completamente desbordado en todas sus líneas, dando la impresión de no hallarse en forma y puso en evidencia la total descohesión de sus líneas. El Santander ha tenido una actuación muy inteligente. Ha apoyado muy bien su juego, especialmente Cebrían, que ha dominado el centro del campo y ha traído de cabeza a delanteros, medios y portero. El único gol fue marcado a los treinta y ocho minutos de la primera mitad.

Clara victoria del Zaragoza sobre el Valencia

Piquer fue expulsado en el primer tiempo

Zaragoza, 3. — Zaragoza, 3; Valencia, 0.
 Alineaciones:
 Zaragoza: Yarza; Cortizo, Pepin, Ricardo; Isasi, González; Miguel, Duca, Murillo, Seminario y Lapetra.
 Valencia: Ginesta; Piquer, Quincoces, Mestres; Sendra, Egea; Fichá, Recamán, Waldo, Ribelles y Guillot.
 Dirigió el encuentro el señor Bañón, que estuvo aceptable.



PIQUER

Goleadores:
 Miguel, Murillo y Duca.
 Destacados:
 Seminario, Lapetra, Waldo y Guillot.

A los cuarenta minutos de empezar se registra un buen servicio de Lapetra que remata Murillo a las mallas, consiguiendo el primer tanto. Cuatro minutos más tarde, Miguel consigue el segundo al rematar un balón que lanzó Seminario desde cuarenta metros y dio en el larguero, saliendo rechazado.

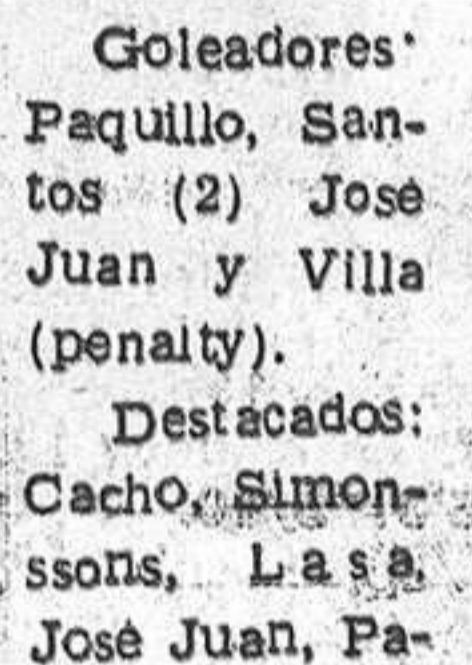
Esta primera mitad fue de juego algo mediocre. El Valencia cerró sus líneas. El juego brusco realizado por algunos jugadores valencianistas perjudicó el buen fútbol y dio lugar a la expulsión de Piquer por agredir a Seminario, y amonestación a Waldo que, a su vez, agredió a Yarza, que resultó lesionado.

La segunda parte fue de análogas características, si bien mejoró algo el juego. A los cuarenta y tres minutos Duca, desde lejos, establece el 3-0 definitivo.

Rotundo triunfo del Tenerife frente a la Real Sociedad

Los donostiarros marcaron de penalty

Santa Cruz de Tenerife, 3. — Tenerife, 4; Real Sociedad, 1.
 Alineaciones:
 Tenerife: Nito; Colo, Correa, Paquillo, Villar, Alvaro; Zubillaga, Santos, José Juan, Pedron y Aguirre.
 Real Sociedad: Golcochea; Irulegui, Egusquiza, Elizondo; Lasa, Juanín, Cacho, Villa, Simonsón, Rabba y Larrauri.
 Arbitro el señor Ortiz de Mendivil, muy bien.



ELIZONDO

Al minuto justo de juego el Tenerife logró su primer gol, al empalmar Paquillo un enorme disparo desde treinta y cinco metros, que sorprendió a Golcochea. A los treinta minutos se registró la mejor jugada de la tarde, al pasar Villa a Aguirre y éste a Padrón, quien cedió templado sobre Santos, que logró de fulminante chut el segundo gol local.

En el segundo tiempo, con el viento a su favor, se acentuó aún más la presión del equipo isleño. A los siete minutos subió el tercer tanto al marcador, logrado por Santos. El cuarto tanto lo consiguió el Tenerife a los dieciocho minutos, al rematar José Juan de cabeza un medido servicio de Zubillaga.

No hubo goles en Oviedo

Defraudó el Atlético de Madrid

Oviedo, 3. — Oviedo, 0; Atlético de Madrid, 0.
 Alineaciones:
 Oviedo: Caldentey; Toni, Alvarez, Marigli; Iguarán, Paquillo; Alcorita, Sánchez Lage, Artave, José Luis e Icoia.
 Atlético de Madrid: Madinabeitia; Rivilla, Griffla, Callejo; Ramiro, Gloria; Jones, Adelardo, Mendonza, Péro y Collar.
 Arbitro el vizcaíno señor López Zaballa, discreto.



GRIFFLA

El Oviedo y el Atlético de Madrid, en un partido de pobrísima calidad, han empatado a cero, y la verdad es que ninguno de los dos equipos mereció, en realidad, la victoria, ya que ambos se mostraron embarullados, y en muchas ocasiones, lentos y con extremada torpeza. Cierto también que en un par de ocasiones, una por bando, la mala fortuna, traducida en postes, impidió a los delanteros ovietenses y madrileños mover el marcador.

Partido sin goles en Orense

Magnífica defensa del Plus Ultra

Orense, 3. — Orense, 0; Plus Ultra, 0.
 Desigual actuación del colegio de extremo señor Castillo, que formó así a los equipos:
 Orense: Ibarreche; Felipe, Batalla; Orban; Gutiérrez, Bouzo; Sancho, Villa, Toni, Viñas y Ordás.
 Plus Ultra: Paquillo; Aparicio, Collar, Lorenzo; Santos, Patri; Ricos, Estradas, Moraleda, Cristóbal y Alcalde.
 Los dos equipos, discretos de medios para atrás. Ochenta minutos de juego en el campo del equipo madrileño, que cedió doce

saques de esquina, defendiéndose con relativo orden. Por su parte, el Orense cedió dos córners, que fueron casi las únicas ocasiones en que la meta local se vio amenazada. Comenzó ligando bien la delantera orensana, pero se rompió en seguida por el centro: Toni estuvo recluso en cama hasta ayer. Después se rompió también por el extremo izquierdo, donde Ordás fracasó rotundamente. El Plus Ultra se vio favorecido por la suerte. Pasaron en comendó un estrecho marcaje de Viñas, anulando así al hombre más peligroso.

CICLISMO

Van Looy, nuevamente campeón mundial

Derrotó en el "sprint" a un grupo de quince corredores

José Bernárdez, en cuarto lugar, y Bahamontes, decimoséptimo

Berna (Suiza), 3. — Un total de setenta y un corredores ciclistas profesionales han tomado la salida a las nueve y media de hoy, para disputarse el título mundial de ciclismo de fondo en carretera.

Bélgica, Alemania Occidental, Francia, Gran Bretaña, Italia, Luxemburgo, Holanda, España, Suiza y Austria tienen equipos de cuatro o más corredores, mientras que Australia, Irlanda, Japón y Suecia están representadas por uno o dos ciclistas, lo que hace que catorce naciones figuren entre las participantes.

El tiempo es bueno: en parte encapotado, pero luce en numerosos momentos el sol.

Las veintidós vueltas que los corredores darán alrededor del circuito de Brengerman, de 12.966 metros, hace que el recorrido sea de 285.257 kilómetros, que serán cubiertos, en algo más de siete horas.

El primer corredor en probar fortuna ha sido el español Juan Manuel Menéndez, que inició la escapada cuando se llevaban recorridos cuatro kilómetros.

Al finalizar la primera vuelta al circuito, cubierta en veinte minutos y cincuenta y dos segundos, sale relativamente lento promedio de 37.482 kilómetros por hora. Menéndez lleva cuarenta y seis segundos de ventaja sobre el japonés Nakano, que se había lanzado en su persecución, y 1'17" sobre los siguientes perseguidores.

Al terminar la segunda vuelta, el pelotón principal se hallaba a 1'28" del corredor español Menéndez; pero durante la tercera vuelta, la labor de equipo dentro de los conjuntos franceses, belga e italiano comenzó a dar frutos. El pelotón absorbió inmediatamente al japonés Nakano y continuó su vertiginosa marcha en busca de Menéndez.

Al final de la tercera vuelta, después de una hora, cuatro minutos y veintitrés segundos de carrera, el corredor español se encontraba a sólo treinta y ocho segundos del primer grupo de perseguidores, ya que el gran pelotón, al apretar su marcha, fue quedando dividido en diferentes grupos.

Menéndez, finalmente, fue alcanzado a los cuarenta kilómetros de carrera, después de su estupendo esfuerzo, que sin duda ha animado la prueba en esta primera fase.

Se produce una serie de asaramuzas en el grupo de cabeza, lo que hace que se forme al final un pequeño pelotón de ocho corredores formado por Wolfshohl y Bugdahl, de Alemania; Aerenhous y Schroeder, de Bélgica; Manzanogue, de España; Massignan, de Italia; Graeyck, de Francia, y Mallepaard, de Holanda, los cuales pasan al final de la cuarta vuelta por la tribuna principal con catorce segundos de ventaja sobre un gran pelotón.

El primer corredor en abandonar fue el japonés Yasumitsu de Nakano, tras cien kilómetros de carrera. Su tentativa de fuga tras la senda del español Menéndez le agotó y, al parecer, tuvo que apearse de la máquina por total agotamiento.

Al final de la octava vuelta, Robinson fue registrado en dos horas, cincuenta minutos y cincuenta segundos, a un promedio de 36.497 kilómetros por hora. Llevaba veintinueve segundos de ventaja sobre sus perseguidores.

El pelotón no toma en serio la escapada del británico Robinson, que mantiene una ventaja de 2'31" al final de la novena vuelta. Los 115.7 kilómetros han sido cubiertos por Robinson en tres horas, doce minutos y tres segundos, a la media de 36.457 kilómetros por hora.

Las diez primeras vueltas (129.0 kilómetros) son cubiertas por el corredor de cabeza, Robinson, en tres horas, 33 minutos y 31 segundos, al promedio de 36.436 kilómetros por hora. Robinson, sin embargo, ha comenzado a desfallecer y su ventaja ahora es de sólo 1'36" sobre el pelotón, que en estos momentos es conducido por el gran escalador español Federico Martín Bahamontes, que se había fugado del pelotón en unión del alemán Wolfshohl y el británico Simpson. El pelotón se halla a 2'3".

Los belgas comienzan el contraataque en el pelotón principal y marchan ahora a tope, ya que creen que Bahamontes es un corredor demasiado peligroso para permitírsele alegrías.

Un grupo compuesto por nueve hombres marcha en cabeza al finalizar la undécima vuelta (142.0 kilómetros), con un tiempo de tres horas, 55 minutos y 22 segundos, al promedio de 36.074 kilómetros por hora. El suizo Ruegg; Cazala, de Francia; Planckaert, de Bélgica; Carlesi, de Italia, y el holandés De Roo, se habían unido a Robinson y al trío perseguidor. Este pequeño pelotón se encuentra a sólo 18 segundos del grueso del pelotón y fue absorbido durante la duodécima vuelta.

Un descenso hacia el río Aare conduce a la división del pelotón. El belga Planckaert, el italiano Nencini y el alemán Kemper se desuelgan de los restantes a los 148 kilómetros de carrera, pero son en breve alcanzados por los franceses Poulidor, Stablinski y Cazala; los italianos Ronchini y Massignan; el español Botella; el británico Simpson y el campeón mundial actual, el belga Rik Van Looy, ayudado por su compatriota Schroeders. El nuevo grupo de cabeza, a excepción del alemán Kemper, que ha quedado rezagado, marcha con 1'8" de ventaja sobre los demás al finalizar la duodécima vuelta.

El gran corredor francés Jacques Anquetil marcha en cabeza de otro pelotón, formado por catorce corredores, y hace todo lo posible por dar alcance a los dirigentes, lo que se consigue poco más adelante, a los 170 kilómetros.

Durante la decimoquinta vuelta es cogido Stoker. Los 194.5 kilómetros son cubiertos en 5-13-31, a una media de 36.636 kilómetros por hora. Son cinco corredores los que marchan en cabeza: Carlesi, de Italia; Planckaert, de Bélgica; Schroeders, de Bélgica, y Stablinski, de Francia, más Robinson, de Gran Bretaña. Estos se encuentran a sólo 20 segundos de otros veintidós hombres, mientras otro pelotón, formado por veintiocho corredores, va a 4'2".

Al finalizar la decimosexta vuelta (207.45 kilómetros), el pelotón primero, compuesto por veintidós hombres, pasa con un tiempo de 5-39-49, a la media de 36.611 kilómetros por hora. Mientras tanto, el suizo Ruegg y el también suizo Moresi, así como el belga Cerami, han abandonado el segundo grupo y marchan a toda velocidad en busca de los de cabeza.

Durante la diecisiete vuelta, Stablinski y Planckaert, Simpson, Van Looy y Poulidor han logrado distanciarse, pero han sido alcanzados pocos kilómetros después. Se completa esta vuelta (220.4 kilómetros) en 6-1-48. El primer pelotón se encuentra con 5'28" de ventaja sobre Moresi y Cerami; 5'35 sobre Ruegg y 7'55 sobre un fuerte pelotón, en el que figuran, sin muchas esperanzas ya, el español Miguel Poblet, con aspiraciones de triunfo en llegada colectiva, y tres veces campeón Van Steenberg.

Botella se retrasa en la decimoctava vuelta, en la que el pelotón de cabeza está formado por Schroeder, Van Looy, De Mulder y Planckaert, de Bélgica; Baldini, Nencini, Defilippi, Massignan, Carlesi y Ronchini, de Italia; Anquetil, Stablinski, Cazala y Poulidor, de Francia; Mallepaard,

Stolker, De Roo y Rentsmeester, de Francia; Bahamontes y Menéndez, de España; Junkerman, de Alemania; Gimmi, de Suiza, y Simpson, de Gran Bretaña.

El tiempo para las dieciocho vueltas (233.4 kilómetros) es de 6-2-54, a un promedio de 36.460 kilómetros por hora.

Los veintidós corredores se encuentran todavía unidos al terminar la décimona vuelta (246.354 kilómetros) y registran un tiempo de 6-44-14, a una media de 36.125 kilómetros por hora. La situación continúa sin alteraciones dignas después de la vigésima vuelta (259.320 kilómetros), que es cronometrada en un tiempo total de 7-20-49.

La velocidad de los primeros aumenta, ya que los equipos tratan por todos los medios de desbancar a los restantes. El promedio ha subido a 36.395 kilómetros por hora. Stablinski, de Francia, intenta la fuga durante la vigésima vuelta, pero pronto es absorbido por el belga Schroeder, que trata de proteger y preparar la victoria a su jefe Van Looy.

CLASIFICACION

- 1.—Rik Van Looy (Bélgica), 7 horas, 46 minutos y 35 segundos.
- 2.—Nino Defilippi (Italia).
- 3.—Raymon Poulidor (Francia).
- 4.—José Bernárdez (España).
- 5.—Johannes de Roo (Holanda).
- 6.—Jean Stablinski (Francia).
- 7.—José Planckaert (Bélgica).
- 8.—Gastone Nencini (Italia).
- 9.—Tom Simpson (G. Bretaña).
- 10.—Hans Junkermann (Alemania occidental).
- 11.—Piet Nentmeester (Holanda).
- 12.—Angelo Conterno (Italia).
- 13.—Jacques Anquetil (Francia).
- 14.—Immerio Massignan (Holanda).
- 15.—Mies Stoker (Holanda). Todos en el mismo tiempo que Van Looy.
- 16.—Diego Ronchini (Italia), 7-47-08.
- 17.—Federico Martín Bahamontes (España), ídem.
- 18.—Ecole Baldini (Italia), 7-47-12.
- 19.—Fran de Mulder (Bélgica).
- 20.—Karl Gimmi (Suiza).
- 21.—Robert Cazala (Francia).
- 22.—Arnaldo Pambianco (Italia).
- 23.—Bastian Mallepaard (Holanda). Todos en el mismo tiempo que Baldini.
- 24.—Willy Schroeder (Bélgica), 7-47-27.—Alfii.

Regresó el equipo español de Berna

Bernárdez, la gran revelación de los Campeonatos

Madrid. — Procedentes de Berna, donde el domingo participaron en el Campeonato Mundial de Ciclismo en Carretera, han regresado los componentes del equipo español.

Entre los corredores españoles figuran José Bernárdez, clasificado en cuarta posición, tras una excelente actuación; Federico Martín Bahamontes, que ocupó el puesto decimoséptimo, pese a un pinchazo en las últimas vueltas; Salvador Botella, Menéndez, etc.

El gran triunfador y la mayor revelación del mencionado Campeonato, José Bernárdez, ha emprendido a las diez y media de la noche viaje, por vía férrea, con dirección a Bilbao. Poulidor, de Francia; Mallepaard,

EL MURCIA EMPATO EN EL CAMPO DEL LEVANTE

Por dos veces se adelantó en el marcador

Valencia, 3. — Levante, 2; Murcia, 2. Alineaciones:
 Levante: Sánchez Rojas; Bernardi, Camarasa, Orive; Esparza, Toni; Vall, Gausí, Mauro, Mauri y Serafin.
 Murcia: Campillo; Tatón, Clauzrriz, González; Aznar, Laguardia, Cartana, Cortés, Blanqueras, Rojas y De la Fuente.
 Arbitro el señor Domingo, regular.
 En la primera parte el Murcia presentó una cerrada defensa,

contra la que se estrellaron los avances levantistas. Los murcianos consiguieron su primer gol a los 30 minutos en un contraataque por medio de su extremo De la Fuente.
 En el segundo período, a los doce minutos, Serafin, tiró cruzado y batió a Campillo. A los 29, Rojas, en un contraataque suelto marcó el segundo gol del Murcia. A los 34, Mauri fue quien de buen cabezazo estableció el empate.—Alfii.

La vida: actualidad y reportaje

Pulso de los días

GUIARRA, CANTE Y BAILE

Por TOMAS BORRAS

Las cosas son como son; y es que a España se la ve, se la oye y admira en su estado y apariencia de bailarina andaluza. Las cosas son como son; y es que la riqueza todavía incaicula de la voz, el ritmo y el talento español, por tan andalucísimo, ha sido y está siendo falsificado para el gusto del turista, del frecuentador de lo "typical" y del que busca en las grandes ciudades no lo genuino sencillamente, sino el "hispanis temperament", lo desorbitado romántico. Para que las cosas de la danza, el cantar y el rasguear sean como deben ser, y no como son ahora, ciertos espíritus delicados y amigos de la verdad española combaten para disuadir y persuadir. Son los que mantienen el fuero de la autenticidad y descubren la falsificación; los que ofrecen con canon y muestran al pueblo el lema que debe seguir, reverente: "Pureza".

Comenzó Manuel de Falla, al darse cuenta de que el canto y la música del alma andaluza se desfiguraba —como la indumentaria y las letras de las coplas— a paso de negocio en los "cabarets", hoy "boites", y a exigencia del extranjero que paga por lo delirante y desmelenado buenos monises; cuando convocó aquel famoso tablado de clásicos vivientes, en Granada; inicio de los cursos preparados por tratadistas que toman profundamente en serio el tema eminentísimo. Continúo "La Argentinita" la siena maestra del maestro. ¡Ahí era nada, devolver a los estilos su línea, garbo y color, raspándolos de costras postizas! De ellos en adelante, poetas, músicos, los mismos bailarines y algunos de los cantores, despejaron el campo de mateza y birrias superpuestas, de la hiedra viscosa que ahogaba el noble tronco. Surgió la división que en la práctica se ha establecido: de una parte, el uso, la tradición, la verdad; de otra, la similitud, la retorsión, el amaneramiento, el abuso.

De la parte del abuso están los miflogueros, aflamencadores de lo americano, cancionistas de teatro; aquellos que con tanto desprecio denominaba Chacón "flamencos del varieté". De la parte del respeto a un arte sublime, nacional, los intelectuales y los mayores de edad en la ciencia de ese arte y su práctica soberana, desde Antonio, "La Argentinita", a Mariemba; de "Fosforito II" (pues hubo un "Fosforito" hacia el 1910) y "Jarrito", la "Paquera", en algo Caracol, en mucho y en todo los guitarristas. (Pues por permisión divina, la guitarra es lo que menos ha padecido de cosmopolitismo y moda de canto y baile con duende a lo americano, que hay que ver qué duende.)

Los escritores, y ello les alaba, han salido por el fuero y el huevo, y criticado con dureza, y escrito con talento y conocimiento; que no todos los nacidos "saben escuchar", y menos definir. Resultado de las aportaciones, diatribas y explicaciones de la estética del singular arte que brotó "del Cuervo pa abajo": que los industriales y comerciantes del canto jondo y su cursi temperamento de danzar viven aparte, en los suburbios de él, brincando al son que les pide el extranjero. Son los espúreos, los que pasan moneda falsa, los que se agitan o gargarean "pour la France et le Maroc". Del lado del Bien, estudian y actúan dentro de la genialidad de la norma lo mismo los artistas espontáneos —y todo es espontáneo en esta vital manera— que los letrados glosadores. El amparo de las corporaciones comienza a ser efectivo para depurar y conservar la sotería. Es el precto que la sociedad paga por conservar lo decantado de su esencia legítima. Ya que el asombroso cantar, bailar y tocar del trectito andaluz de naciencia y su extensión alrededor, es patrimonio tan valioso como las letras o la pintura de la España creadora.

Hoy, en Jerez, patria del culmen —la mujer hermosa, el vino sin par, el caballo de gracia, el compás y los estilos, en el Jerez que es oloroso de nombre, ensomamiento del mundo, se alza una que llama su creador el "Centro cultural jerezano", como el impulsor, "Juan de la Plata", cátedra "de flamencología". Cátedra ambulante, sin énfasis pedantesco, abierta y popular, para proteger a quien no se entrega a lo mercantil bajuno a "salga lo que saliere, que para payos está bien", alentar al que comenza, enseñarle en la decadencia y desaparición, dejar constancia de los valores, fijar, en fin, las tablas de la ley del rito.

El Municipio de Jerez de la Frontera, que hoy rige una mano de escritor renombrado, Tomás García Figueras, ayuda a la "cátedra de flamencología". En los momentos en que el folclor español encabeza el folk-lore, aura artística del mundo, y por ser lo que la cátedra llama "flamencología" la flor del conjunto hispánico, hace bien, y muy bien, el Municipio en sobredorar aún ese oro. Libros, discos, enseñanza, orientación al despistado, corrección al que se mareo y rebaja lo exquisito haciéndolo bizco y basto, convocatoria a lo viejo para que comunique su sabor a lo incipiente, extensión propagandística que ponga en su lugar lo nuestro... ¡Cuántos méritos contendrá pronto el haber de la "cátedra". A la cual no opongo más que un pero: la denominación de arte jondo, u hondo, le estaría mejor, ya que el aflamencamiento es una derivación, y no la más sutil, del clarísimo arte hermano de la imaginaria, del toro, de la indumentaria, del refranero y la burla; de la sazón de Andalucía, tierra de esquejes de mil culturas, aire en el que algo que no se sabe lo que es está disuelto, y en ninguna parte más aroma.

EL DINERO DE LAS QUINIELAS NO LE HIZO FELIZ

En un golpe de suerte, el italiano Vincenzo Formicola pasó de ferroviario a millonario. La nueva vida le ha conducido a la cárcel, denuncia lo por su esposa

De modesto empleado ferroviario, nacido en Boscoreale, un pueblecito al pie del enfurecido Vesubio, se ha transformado en millonario Vincenzo Formicola, de cincuenta años de edad.

En abril del año pasado dió el golpe al quedar único acertante en las quinielas del fútbol italiano. Aproximadamente quince millones en su equivalente en liras.

Hasta el momento de su gloriosa hazaña crematística había sido un oscuro ferroviario de la estación de Castellammare.

Cuanto le ha ocurrido desde que es rico, revoluciona la tranquilidad de sus conciudadanos. Y lo malo es que no todo el panorama que divisa sobre el montón de dinero es risueño. Viaja, si quiere, en primera clase, pero no, al menos ahora, por vía libre.

No contaba con la nafae a

El favorito de la fortuna ya había estado casado. Dos hijas le dejó su primera mujer al morir. Las dos hoy casadas y con hijos. Muchos nietos le han dado a Vincenzo. Sus yernos son uno mecánico y otro panadero evolucionado a ceramista.

Pero reincidió. Se casó de nuevo y hubo otros dos descendientes, chico y chica. La segunda mujer, la madre de éstos, es Rafaela; los hijos habidos en la segunda etapa, Franco y Emilia. El varón, cuando todavía su padre era empleado, estudiaba para "capitán de alto bordo", en Sorrento. Tiene dieciséis años. La muchacha asistía a un colegio de monjas.

El conflicto gordo, que avinagra el gusto de los millones, lo causa la denuncia que Rafaela, digna y ofendida esposa, ha presentado contra su marido por ausencia del domicilio conyugal y abandono de familia.

Yolanda, el motivo

En cuanto se sintió predilecto de la dicha suerte, pensó que lo que cumplía en sus circunstancias era reclamar la pensión del jubilado —podía hacerlo con los veinticinco años de servicios—, dejar el piso modestísimo y trasladarse a vivir en uno de los parajes elegantes de Sorrento, en el barrio de Sant'Angelo. Adquirió un apartamento en un sitio encantador, junto al mar.

Poco a poco las costumbres de la familia se transformaron. Lo hallaría natural y plausible, di-



El momento de la increíble suerte: Vincenzo Formicola, con su segunda mujer, Rafaela, y los dos hijos habidos en este matrimonio; fotografiados el día de la fabulosa victoria. Rafaela es la que ha denunciado a Vincenzo por abandono del hogar y falta de asistencia. Su marido tiene ahora cincuenta años. Andoga y contemporánea denuncia ha presentado el marinero Giovanni Colantuono, marido de Yolanda Palumbo, con quien aquel desapareció.

cho así en general, cualquier persona, si no fuera porque la catalizadora en este reordenamiento se llamaba Yolanda Palumbo, mujer esbelta y elegante: todavía joven (nueve años menos que Rafaela), desposada con un hombre de mar, Giovanni Colantuono, que anda siempre de viaje. En fin, que el hombre está colado por ella. Y no sería aventurado decir que Yolanda colada por los dineros de Vincenzo.

"¡Ah eso no; en mis días!" es el grito de guerra de la legítima mujer.

Pr meros pzos

Yolanda es también artista. Sabe cómo representar todavía menos edad de la que tiene. Su trato encantador se ganó a Emilia.

A la niña la encandiló instruyéndola en secretos de tocador, en cómo presentarse entre gentes bien, en cómo brillar en los salones. Al padre le sería más fácil conquistarle. El embrujo les subyugó; ella

dominaba en la familia de los nuevos potentados.

Vincenzo Formicola hizo una maniobra de alto estilo, desenganchóse de su "legítima maquinista" y arrancó como raudal expreso sobre la nueva vía de la felicidad.

Yolanda logró introducirse en la casa haciéndose invitar a las fiestas de Navidad con sus hijos. Sus movimientos para came ar al padre y a la hija fueron fructuosos, pero desde el primer momento calados y desaprobados tanto por Rafaela como por el vástago varón.

La fuga

Hablábamos de la maniobra maestra de Vincenzo. Fueron de visita a casa del cuñado. Y con el pretexto de hacerse con tabaco, se fuga el marido. Cansados de aguardar la madre y el hijo, volvieron a su mansión ostentosa. Preguntó Rafaela y supo que la niña se había ido con equipaje. Inquirió del marido y en una portiería del barrio elegante le dijeron que ese señor so'ía reunirse allí con una mujer cuyas señas coincidían con Yolanda. Finalmente, después de fatigosas averiguaciones, comprobó que habían huido con Yolanda el padre, la hija y también les acompañaba algún otro miembro de la familia de la seductora.

Con ecuenc as de la aventura

De Vincenzo recibió un giro cuantioso, sin más noticias. Entones se presentó a denunciarle por abandono. Por otra parte, los hijos del primer matrimonio están contra su padre, quejosos de que no les ha sacado de apuros económicos. El millonario, que se ve abocado a ir a la cárcel, por si fuera poco la acusación de Rafaela, también el marido de Yolanda denunció a los dos a su regreso, al ferroviario y a la infiel, que se encuentra con que no puede salir a la calle, ya que le asedian fotógrafos y reporteros, y curiosos no profesionales. La abuela, que ya con el soponcio de la fortuna estaba enferma del corazón, sucumbió; Franco, el chi-

co, dejó la carrera de marino y se halla enfermo de los nervios por los disgustos.

Es posible, con todo esto y con lo que teme, que Vincenzo Formicola esté a estas fechas echando de menos los tiempos de paz conyugal y afecto de los hijos, cuando al volver del trabajo le aguardaba la sencilla comida en

la mesa, esos veinte años de tranquilo sucedere de los días, en que podía después de comer descansar a gusto fumándose, desprecupado, un cigarrillo. Por el contrario, ahora ha perdido el aprecio y la estima de los suyos y de sus convecinos.

RAY

Nueva De hi gastará cinco millones de dólares en un nuevo hotel

erá el mayor y más lujoso de la ndia y dispondrá de 350 habitaciones

Nueva Delhi.—(Servicio especial ICE).—Nueva Delhi dispondrá pronto de uno de los hoteles más lujosos del Asia. Según acaba de informar la East India Hotels Limited, el Export-Import Bank, de los Estados Unidos, acaba de conceder un crédito por valor de cinco millones de dólares para el levantamiento de este nuevo gigante, que ofrecerá el mayor confort a los visitantes extranjeros que lleguen a la India.

Aparte del préstamo del Export-Import Bank, la financiación del hotel se llevará a efecto con la colaboración de la Intercontinental Hotels Corporation, que es una subsidiaria de Pan American. La Intercontinental, a su vez, ha hecho un acuerdo con la Oberoi Hotels para la explotación de la nueva entidad hotelera. La Oberoi Hotels cuenta con una gran experiencia en este sentido, porque tiene a su cargo diez hoteles en la India y cuatro en Pakistán.

El ministro de Transportes y Turismo de la India declaró recientemente que la industria hotelera de Nueva Delhi sólo cuenta con novecientas habitaciones, lo que representa una cifra demasiado baja para sus necesidades turísticas. De acuerdo con el Departamento de Turismo de la

India, la capital necesita por lo menos mil cien habitaciones más para atender a la demanda actual. De aquí que las autoridades indias hayan visto con la mayor simpatía el proyecto de construcción del nuevo hotel, y que estén dando toda clase de facilidades a las compañías constructoras.

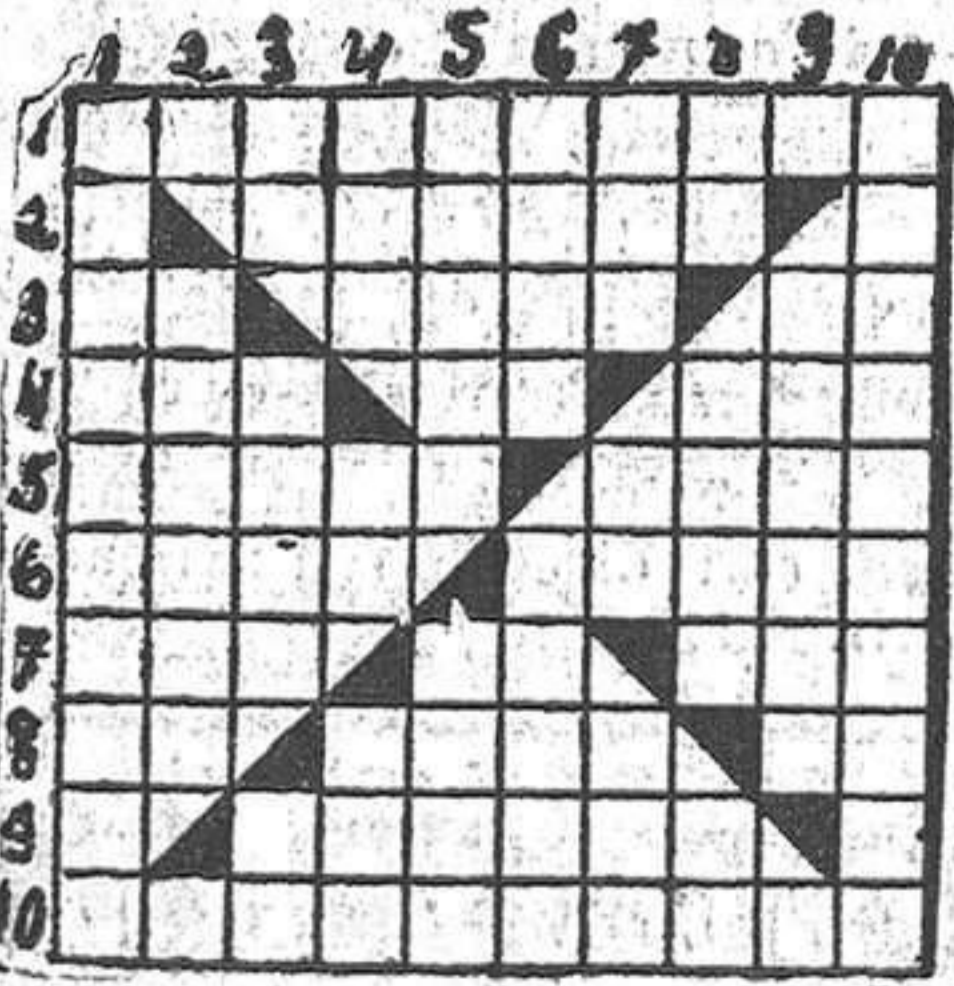
Entre las notas más características del nuevo hotel figura el aire acondicionado, un comedor para banquetes, parrilla, sala de fiestas, piscina, bar y un inmenso salón para congresos y conferencias.

El hotel se levantará en una de las zonas residenciales más bonitas de la capital, cerca del campo de golf y a un kilómetro y medio de distancia, aproximadamente, de lo que es el centro comercial de la ciudad.

El Gobierno está interesado en ofrecer a los diplomáticos que visitan el país y a los miembros de las misiones culturales y económicas que llegan a la India, estancias que puedan competir con las mejores de Europa o América.

Mientras se toma CAFFE
CHISTES • CONCURSOS • HISTORIETAS • PASATIEMPOS

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES

1: Dícese del medicamento en que entran aceite y cera. 2: Muestra alguna cosa por una abertura. 3: Interjección. Altare. Lengua provenzal. 4: Cerveza inglesa (al rev.). 5: Terminación verbal. Adverbio de modo. 6: Especie de alfanje que usaban ciertos pueblos del Oriente. Precio fijo puesto por la autoridad a las cosas vendibles (al rev.). 7: Plantas de las discóreas, que producen rizomas comestibles. Pongas armas defensivas u ofensivas (al rev.). 8: Comparativo Dios egipcio. Aféresis de anea (al rev.). 9: Regale (al rev.). Pieza del arado que se hinea en la

tierra. Consonantes. 9: Recobráis la salud. 10: Pájaro de plumaje amarillo, con las alas y la cola negras.

VERTICALES

1: Persona que se está instruyendo en la doctrina católica con el fin de recibir el bautismo. 2: Elogiado, aprobado con encomio. 3: Dios egipcio. Sujetos con ligaduras. Preposición. 4: Constelación. Campeón. Igual o semejante totalmente (al rev.). 5: Habitan, residen. Riñón. 6: Querir mucho. Hacen cortaduras en la carne. 7: Yunque de platero. Vocales. Espacio de tiempo (al rev.). 8: Marchar. Cierta enfermedad. Preposición. 9: Se atrevieren. 10: Descuido, distracción.

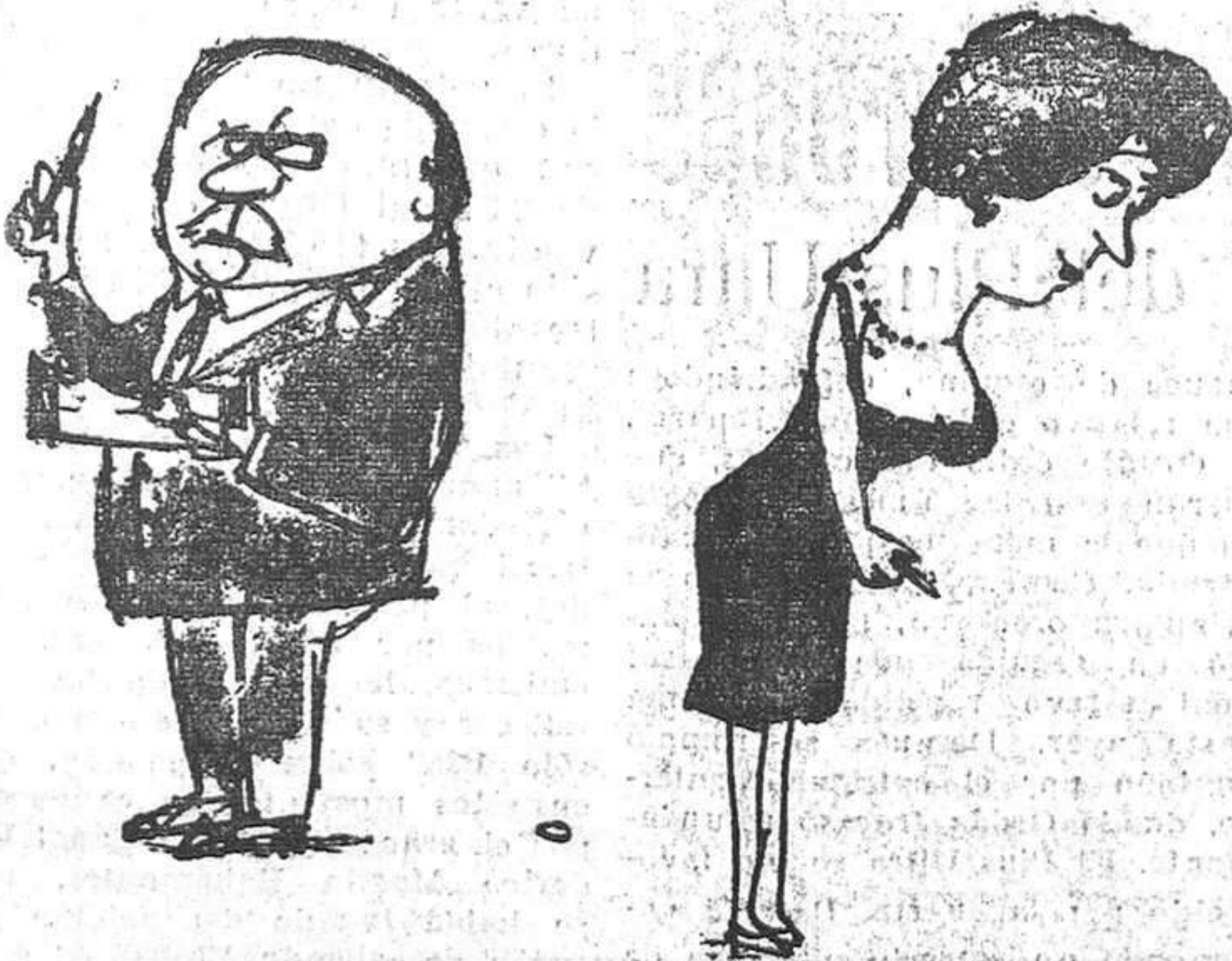
SOLUCION AL ULTIMO CRUCIGRAMA

Horizontales.—1: Pertubar. O. 2: Eco. Loarón. 3: Su. Sebu. Los. 4: Aop. Malaria. 5: Drogas. Taco. 6: Ie. E. Es. Pn. 7: Lor. O. Ir. Ac. 8: L. Olev. Arco. 9: Allegar. I. L. 10: A. U. Izaga. 11: Guarapo. Dad. 12: Edecán. Basa.

Verticales.—1: Pesadilla. Ge. 2: Ecuóreo. Latid. 3: Ro. Po. Rol. Ae. 4: T. S. Ge. Leuro. 5: Flema. Oeg. Aa. 6: Robase. Ya. Pn. 7:

Baúl. Si. Rfo. 8: Ar. At. Ra. Z. B. 9: Ralrap. Riada. 10: Noicnac. Gas. 11: O. Sao. Colada.

Pérdida deiberada



—Eres un caso. Cada vez que me pegas un cheque, pierdes dos o tres ceros.